

SECO · LÄÄTSAMÄE TEHNIKA OÜ · MURUMURDJAD.EE

Challenge MJ - kasutusjuhend

Mudelid: Challenge MJ

Eestikeelne tõlge. Tõlgitud Seco originaaljuhendi ingliskeelsest osast (originaali lk 97-134); masintõlge, toimetamata. Joonised (viited nt „joonis 3.6.2c“) on originaalist ja lisatud selle dokumendi lõppu (originaali lk 1-20). Kahtluse korral kehtib Seco originaaljuhend. Garantii Eestis: 3 aastat või kuni 500 töötundi, kumb täitub enne.

Läätsamäe Tehnika OÜ · Mäekalda tee 1, Meegomäe, Võru vald · +372 5567 8924 ·
Seco@murumurdjad.ee

Sisukord

1. Tehniline teave – orig. lk 98
2. Tööohutus ja tervishoid – orig. lk 102
3. Niiduki ettevalmistamine operatsiooniks – orig. lk 105
4. Niiduki kasutamine – orig. lk 110
5. Niiduki toimimine ja käsitsemine – orig. lk 114
6. Hooldus ja reguleerimine – orig. lk 119
7. Rikete ja defektide parandamine – orig. lk 128
8. hooajajärgne hooldus, niiduki eemaldamine – orig. lk 131
9. Niiduki kõrvaldamine – orig. lk 132
10. Es vastavusdeklaratsioon (originaal) – orig. lk 133

Selle käsiraamatu kohta

See juhend peaks teid juhendama võimalikult lihtsal viisil niiduki ohutu paigaldamise, käitamise ja hooldamise kaudu ning andma teavet selle võimaluste ja võimaluste kohta. Seetõttu on see mõeldud kõigile inimestele, kes puutuvad niidukiga kokku selle paigaldamise, käitamise ja hooldamise ajal. Palun uurige hoolikalt käsiraamatut enne niidukiga midagi tegemist. Järgige selles kasutusjuhendis sisalduvaid juhiseid täpselt nii, et niiduki kasutamine oleks lihtsam ning seda kasutatakse optimaalselt ja selle eluiga oleks pikk. On oluline, et käsiraamatut käsitletakse aiatraktor osana, mida ei tohi sellest eraldada. Seetõttu hoidke seda edaspidiseks kasutamiseks. Ärge pange niidukit tööle enne, kui olete põhjalikult läbi lugenud kõik kasutusjuhendis sisalduvad juhised, piirangud ja soovitused, pöörates erilist tähelepanu peatükile TERVISEKAITSE JA OHUTUS TÖÖ AJAL. Selles kasutusjuhendis sisalduvad illustratsioonid ja pildid ei pruugi alati tegelikkusele vastata, nende eesmärk on seadme peamiste põhimõtete kirjeldus. Siin esitatud tekstid, joonised, fotod ja muud elemendid on kaitstud autoriõigusega. Igasugune väärkasutus või lubamatu kopeerimine on kriminaalkuritegu. Praktikas tekivad sageli ettenägematud olukorrad, mida ei saa käesolevasse kasutusjuhendisse lisada ega kirjeldada. Seega, kui te ei ole kunagi menetluses kindel või kui midagi on ebaselge või kui teil on küsimusi, võtke ühendust mõne meie professionaalselt varustatud teeninduskeskusega, mis asub kogu Euroopas, kus koolitatud ja testitud eksperdid on valmis teid abistama.

Käesolevas käsiraamatus kasutatavad sümbolid

Sümbol

Tähendab

Need sümbolid tähendavad "tähelepanu" ja "HOIATUS", mis teavitavad teid asjadest, mis võivad teie niidukit kahjustada ja / või põhjustada kasutajale tõsiseid vigastusi. See sümbol näitab olulist juhendit, omadust, protseduuri või probleemi, mida peate niiduki kokkupanekul, kasutamisel ja hooldamisel teadma ja järgima. See sümbol näitab kasulikku teavet niiduki või selle lisaseadmete kohta. See sümbol on viide kasutaja käsiraamatu esiosas olevale kujutisele. Sellele lisandub alati pildi number. Need sümbolid on viide teisele peatükile selles või mõnes muus kasutusjuhendis, mis on kaasas niidukiga.

Käsiraamatu kehtivus

Käsiraamat kehtib niidukimudeli CHALLENGE MJ 102 puhul.

Käsiraamatu versioon

Käsiraamatu number: parandus A

97

1. Tehniline teave

1.1

KASUTA

See aiatraktor on mõeldud ühtlaste hooldatud rohumaade niitmiseks nt parkides, aedades ja spordiväljakutel, võimalik, et väiksematel nõlvadel, millel puuduvad võõrkehad (langenud oksad,

kivid, tahked esemed jne). Niidetud taimestiku maksimaalne lubatud kõrgus on 10 cm, kaldenurk ei tohi ületada 12° (21%). aiatraktor mis tahes kasutusotstarvet, mida käesolevas kasutusjuhendis ei ole kirjeldatud ja mis ületab siin kirjeldatud kasutust, peetakse selle sihtotstarbe või -otstarbega vastuolus olevaks. Niiduki tootja ei vastuta sellisest kasutamisest tulenevate kahjude eest; riski kannab selle kasutaja. Niiduki ebaõige kasutamine hõlmab ka selle käitamist, hooldust ja remonti väljaõppeta või volitamata isikute poolt, heakskiitmata lisaseadmete kasutamist, niiduki kasutamist rikke või rikke korral ning selle kasutamist eemaldatud, muudetud või mittetoimivate ohutuselementidega. Lisaks toob volitamata lisaseadmete kasutamine kaasa garantii kohese tühisuse.

1.2

Põhiosad ja kirjeldus

aiatraktor mudel MJ 102 koosneb järgmistest põhiosadest: (1) Raam koos pumbaga Kaitseraudadega raam on kandeelementideks enamikule niiduki põhiosadele. 2 EESMINE TELG RATADEGA, SEALHULGAS ROOL Esitelt võimaldab ratastel pöörata. Roolimiseks kasutatakse rooliratast. (3) NIIDUSEADE niiduseade niidab ja kogub rohu. See asub niiduki all. See koosneb kattedest, põhiplaadist ja kahest niitmisterast. (4) VÄLJAVISKEKANAL See ühendab niiduseade kogumiskorvga. Muru läheb sellest läbi kogumiskorvni. 1.2

5 PÜÜGIVAHENDI KARP, SEALHULGAS TAGUMINE REIS Hüdrostaatilise jõuülekandega käigukast aitab sõidu ajal käike vahetada. (6) KOGUMISKORV Tagaosas niiduki taga asuv kogumiskorv koosneb torukujulisest metallraamist, kaanest, tekstiilikotist ja kallurkangi käepidemest. (7) JUHI ASUKOHT Mugav iste võimaldab hõlpsat juurdepääsu kõigile niiduki juhtimiselementidele. (8) KESKKOND, MOOTOR, SEALHULGAS ELEKTRISEADMED JA ABI Kere on plast- ja metallkatete kombinatsioon, mis katab nõuetekohaselt masina elektrilised ja mehaanilised komponendid. Neljataktiline bensiinimootor asub kapoti all ja on kindlalt raami külge kinnitatud. Aku asub hoiuruumis rooli all.

98

Originaal lk 99

1.3

Sildid niidukil

Rangelt on keelatud eemaldada või kahjustada niidukile kinnitatud silte ja sümboleid. Märkise kahjustuse või loetamatuse korral võtke ühendust tarnija või niiduki tootjaga ja taotlege asendamist.

Need, mis ei ole seotud ühegagi,

TÜÜBI N°:

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx iseliikuv niiduki xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx MOOTOR: xxxxxxxxxxxx TOOTMISE AASTA: xxxxx KAAL: xxx kg FABRICATION: Seco Industries, s.r.o. Jungmannova 11, Valdické Předměstí, 506 01 Jičín Tšehhi Vabariik SERIAL nr:

Xxxxxxxxxxxxxx

Tüübimärk asub juhiistme all ja sisaldab põhilisi identifitseerimisandmeid ja niiduki tehnilisi näitajaid.

Valmistatud Euroopas

Hoiatusmärgised

Oht

Tähelepanu! Kuum pind!
Ärge puudutage operatsiooni ajal!
Rotary tööriistad! Limbvigastuse oht!
Ärge jätke niidukit sõidu ajal
Ettevaatus, kõrvalekalduvad objektid
Ärge sõitke nõlvaga risti
Ärge astuge

Keelatud märgised

Ärge niitke teiste inimeste lähedal
Reisijaid mitte vastu võtta

Käsumärgid

Parandamisel järgige juhendit
Hoidke kõrvalised isikud ohutus kauguses
99
Ärge puudutage

Originaal lk 100

Teabemärgised

12
Lugege kasutusjuhendit ja järgige juhiseid
Pidurda
Maksimaalne töökalle
100
dB
Tagatud akustiline võimsustase vastavalt direktiivile 2000/14/EÜ
Reisi tagasipöördumine
Neutraalne
Reisi edasi
100
Kiiresti
Aeglaselt

Originaal lk 101

1.4

Tehnilised parameetrid

Parameeter

Challenge Mj 102

Niiduki mõõtmed (pikkus × laius × kõrgus)
2,480 × 1,060 × 1,150

Niiduki kaal

255 kg

Kiirus edasi / tagasi

9 / 5 km/h

Ratta mõõtmed (ees/taga)

15 × 6-6 / 18 × 8.5-8

Rehvirõhk (ees ja taga)

80 – 140 kPa

Niidukõrgus

25 - 80 mm

Niidulaius

102 mm

Heintaimede püüdja maht

300 l

Külgpüügiga tegelev ettevõtja

Buzzer

Kütusepaagi maht

8l

Kütuseliik

Pliivaba bensiin Natural 95

Aku tüüp

12 V 28 Ah

Ülevaade pirtsutavast vintsist

Niitetekil:

Torque

Keskterapolt

30 ± 3 Nm

Pähklid M12 niitmisajamiga rihmaratastel

45 - 55 Nm

Bolt 10×25 KL 100 RIPP niitmisrihma pingutava rihmaratta käel

55 - 65 Nm

Rooliseade: roolisegmendi polt M8×30

15 - 25 Nm

M12 roolisegmendi mutter

35-45 Nm

Mootor: elektromagnetilise siduri polt

60 - 70 Nm

Reisivöö rihmaratta hoidiku polt

25 - 35 Nm

Kui lukumutrid eemaldatakse ja seejärel tagastatakse, tuleb need asendada uutega.

Müra ja vibratsiooni tase

Mootor

Kiirus (min-1)

Akustilise rõhu deklareeritud heitetase töökohas LpAd (dB) ČSN EN ISO 53951

Akustilise võimsuse garanteeritud heitetase LWA,G (dB) 2000/14/EÜ

agregeeritud agregaatkiirenduse väärtus (m.s-2)

Iso 5395-1

koguvibratsiooni awd

käsivarrele ahvd

Bs 7220

2700

84 + 2

100

0,9+0,4

2,9+1,4

Lc1P92F

2700

84+4

100

1,4+0,6

5,9+2,4

Lc2P76F

2700

84+4

100

0,7+0,3

2,5

Lc2P77F

2700

85+4

100

1,0+0,4

2,5

Selgitused: mootorid: BS 7220 = Briggs & Stratton 7220EXi (40N8) LC2P77F = LONCIN LC2P77F
LC2P76F = LONCIN LC2P76F LC1P92F = LONCIN LC1P92F

101

2. Tööohutus ja tervishoid

See aiatraktor on projekteeritud ja ehitatud kooskõlas selliste masinate tootmiseks kehtivate rahvusvaheliste normide ja eeskirjadega. Elektrilised elemendid vastavad ohtlike kontaktpingete eest kaitsmise rahvusvahelistele eeskirjadele. Kõikidel elektrielementidel on kas normidega ettenähtud vastav kaitseklass või asuvad need kinnistel aladel, mis oma kattelt vastavad nende normide direktiividele. Kui seda niidukit kasutatakse õigesti ja vastavalt kasutusjuhendile, on see väga ohutu. Juhul, kui ei järgita tööohutust ja ei järgita kõiki selles juhendis toodud hoiatusi, võib see sõitev niiduki käed, jalad ära lõigata või esemed kõrvale juhtida ning põhjustada inimestele tõsiseid vigastusi või surma, niiduki või selle osade või tarvikute kahjustusi või hävimist.

2.1

Ohutusjuhised

Isik, kes vastutab peamiselt enda ja teiste ohutuse eest ratsutava niiduki kasutamise ajal, on selle kasutaja. Tootja ei vastuta inimeste vigastuste, niiduki kahjustuste ega ökoloogiliste kahjustuste eest, mis tulenevad sellest, et niidukit ei kasutata ega kasutata vastavalt kõigile käesolevas kasutusjuhendis sisalduvatele ohutusjuhistele.

2.1.1 Üldised ohutusjuhendid

! Seda niidukit võib juhtida ainult üle 18-aastane isik, kes on selle kasutusjuhendi läbi lugenud. Masinat ei tohi kunagi kasutada selleks volitamata isikud, kes ei ole kasutusjuhendit lugenud ja kes ei suuda masinat õigesti ja ohutult juhtida! Niiduki kasutaja vastutab inimeste ohutuse eest niiduki tööpiirkonna läheduses. Niiduki ja selle lisaseadmete tehnilisi muudatusi ei ole lubatud teha ilma tootja kirjaliku nõusolekuta. Volitamata muudatused võivad põhjustada ohtlikke tööohutustingimusi ja tühistada garantii. Järgige kõiki tuleohutusega seotud nõudeid (2.4). Ärge eemaldage niidukilt ohutuskleebiseid ega -silte. Kontrollige, kas nad on õiges kohas! Ärge jääge niiduki lähedale ega selle alla, kui see on tõstetud ja ei ole piisavalt kaitstud kukkumise või kallutamise vastu tõstetud asendis. kogumiskorv komponendid on koormatud ja võivad kannatada, kogumiskorv funktsioon võib halveneda ja sisu võib sellest välja kukkuda. Seetõttu teostage regulaarselt ülevaatusi vastavalt käesolevas kasutusjuhendis toodud soovitudele. ! Lülitage niittekk ja mootor alati välja ning võtke võti süütest välja, kui:

- sa puhastad niidukit
- te eemaldate niiduseade kogunenud rohtu
- olete sõitnud üle võõrkeha ja on vaja kontrollida, kas niiduki on kahjustatud või on vaja kahju heastada
- niiduk vibreerib ebatavalise jõuga ja on vaja kindlaks teha vibratsiooni põhjus
- te parandate mootorit või teisi liikuvaid osi (ühendage ka kaablid süüteküünalde küljest lahti)

2.1.2 Sõidukijuhi rõivad ja kaitsevahendid

Niiduki kasutamisel kasutage alati sobivat tööriietust. Ärge kunagi kandke lahtisi riideid ja lühikesi pükse! Niiduki kasutamisel kandke alati kindlaid, suletud jalatseid, ideaalis mittelibisevate taldadega. Ärge kunagi kasutage niidukit sandaalide või paljajalu kandmisel. ! Käesolevas käsiraamatus esitatud müra- ja vibratsiooniväärtused käitaja asukohas (1.4) on tihedalt seotud direktiivide EL 2003/10/ES (müraga kokkupuude) ja 2002/44/ES (vibratsiooniga kokkupuude) nõuetega, mis reguleerivad müra ja vibratsiooni eest kaitsvate isikukaitsevahendite kasutamise tingimusi ning käitaja kokkupuuteaja lühendamist asjakohaste töökatkestuste abil. Niiduki tootja soovib niiduki kasutamisel alati kasutada kuulmiskaitset. Nende juhiste järgimata jätmine võib põhjustada püsivaid tervisekahjustusi!

2.1.3 Enne niiduki kasutamist

! Ärge kasutage niidukit, kui see on kahjustatud või kui mõni selle kaitseelement puudub. Kõik katted ja muud kaitseelemendid peavad alati olema oma kohal. Seetõttu ärge eemaldage ega lülitage välja ühtegi niiduki kaitseelementi. ! Kontrollige regulaarselt, et kaitsevahendid ja turvaelemendid töötaksid korralikult! Ärge töötage niidukiga pärast alkoholi, ravimite või ravimite tarbimist, mis mõjutavad teie taju. Ärge töötage niidukiga, kui teil on pearinglus, minestamine või kui teil on nõrgenenud või häiritud muul viisil. Enne niiduki käivitamist tutvuge põhjalikult kõigi kontrollelementidega ja veenduge, et saate neid juhtida nii, et vajadusel saate mootori kohe peatada või välja lülitada! Ärge reguleerige mootori regulaatorit ega mootori kiiruse piirajat! Enne niidukiga töötamise alustamist eemaldage niitmispiirkonna pinnalt kõik kivid, puidutükid, traat, luud, langenud oksad ja muud esemed, mis võivad niitmisprotsessi käigus kõrvale kalduda. ! Parandage kõik defektid enne edasist kasutamist. Enne töö alustamist kontrollige põhjalikult, kas võõd on pingestatud, terad on teravad ja kas niiteki sees olev ala on selge.

102

Originaal lk 103

Enne masina kasutamist kontrollige visuaalselt, et masina osad ei oleks kahjustatud, puuduvad või nähtavalt lahti. ! Enne masina kasutamist kontrollige, kas pidurid töötavad ja vajadusel laske neid reguleerida või parandada.

2.1.4 Niiduki käitamise ajal

Niidukit ei tohi kasutada tööks nõlvadel, mille kalle on suurem kui 12° (21%). ! Teiste reisijate, loomade või koormate vedu otse niidukile on keelatud. Raskuste vedu on lubatud ainult niiduki tootja poolt heakskiidetud haagistel. ! Isegi lühikeseks ajaks niidukist lahkudes eemalda alati võti süütest! Kui te sõidate niidukiga eemale tööpiirkonnast, kus te niitsite, eemaldage niiduseade alati ja tõstke see transpordiasendisse! Ärge niitke materjali, aukude või kallaste lähedal. aiatraktor võib äkki ümber rulluda, kui ratas läheb üle augu, kraavi või serva, mis võib kokku kukkuda. Tööl hoiduge mutikünkadest, betoonist tagedest, puukännidest, aiapeenrast ja jalgte äärekividest, mis ei tohi puutuda kokku teradega ja seega kahjustada niiduseade ja niiduki mehhanismi. Jäigale objektile kokkupõrke korral seiskage ja lülitage niittek ja mootor välja ning kontrollige kogu niidukit, eriti roolimehhanismi. Vajadusel tuleb teha remont enne mootori taaskäivitamist. ! Võimaluse korral vältige niiduki kasutamist märjas rohus. Vähenenud veojõud võib viia suusatamiseni! Vältige takistusi (nt järsud muutused kaldenurgas, kraavides jne), millele niiduki saaks ümber rulluda! Ärge püüdke säilitada niiduki stabiilsust maapinnale astudes! Kasutage niidukit ainult päevavalguses või hea kunstliku valgustusega. ! Niidukiga sõitmine avalikel teedel ei ole lubatud! Niiduki kasutamisel ärge kandke lahtisi riideid ja lühikesi pükse, kasutage tugevaid täielikult suletud jalatseid. Ärge kunagi kasutage niidukit sandaalide või paljajalu kandmisel! Ärge jätke mootorit suletud piirkondadesse. Heitgaasid sisaldavad aineid, mis on lõhnatud, kuid surmavalt mürgised! Ärge asetage oma käsi või jalgu niitmise tekikatte alla. Ärge kunagi pange oma kehaosa niiduki pöörlevate või liikuvate osade lähedale! Ärge käivitage mootorit ilma väljalasketoruta! Tavaliselt ei ületa niitmisel tekkiv müra käesolevas kasutusjuhendis (1.4) sätestatud akustilise rõhu ja akustilise võimsuse väärtusi. Teatud juhtudel võib see siiski teatud tingimustel ja maastiku seisukorra tõttu lühikese aja jooksul ületada kindlaksmääratud mürataset. Niiduki tootja soovib niiduki käitamisel kasutada kuulmiskaitset, sest kuulmisorgani rõhutamine ülemäärase müratasemega või müra pikaajalised mõjud võivad põhjustada püsivaid kuulmiskahjustusi. Pöörake alati täit tähelepanu juhtimisele ja muudele niidukiga tehtavatele tegevustele. Kõige sagedasemad niiduki üle kontrolli kaotamise põhjused on näiteks: □ ratta veojõu kadu. □ Ülemäärane kiirus, mis ei reguleeri kiirust vastavalt praegustele tingimustele ja maastiku omadustele. Äkiline murdumine seal, kus rattad lukustuvad. □ Kasutada masinat eesmärkidel, milleks see ei ole mõeldud.

2.1.5 Pärast niidukiga töö lõpetamist

Hoidke niiduk ja selle tarvikud alati puhtad ja heas tehnilises seisukorras! Pöörlevad terad on teravad ja võivad põhjustada vigastusi. Terade üleandmisel kasutage alati kaitsekindaid või mähkige terad. ! Kontrollige regulaarselt mutreid ja polte, mis kinnitavad terad, et need oleksid pingutatud sobiva pöördemomendiga (6.3.6). Pöörake erilist tähelepanu lukkpähkleid. Kui mutter on teist korda lahti lastud, väheneb selle lukustusvõime ja seetõttu tuleb see asendada uuega. ! Kontrollige regulaarselt kõiki komponente ja vajadusel asendage need, mis on tootja soovitude kohaselt vaja välja vahetada.

2.2

Ohutusjuhised tööks nõlvadel

Kalded on õnnetuste, niiduki üle kontrolli kaotamise või järgnevate ümberminekute peamine põhjus, mis võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma. Nõlvadel liikumine nõuab alati suuremat tähelepanu. Kui te pole kindel või see ületab teie võime, ärge niitke nõlvadel! aiatraktor saab kasutada nõlvadel maksimaalse kaldega kuni 12° (21%). ! Suuna muutmisel on vaja suuremat hoolt. Ärge lülitage nõlva, kui see pole absoluutselt vajalik. ! Jälgige auke, juuri, ebaühtlast maastikku. Ebatasane maastik võib põhjustada niiduki ümberpööramise. Kõrge muru võib varjata varjatud takistusi. Seetõttu eemaldage kõik võõrkehade piirkonnast, kus soovite eelnevalt niita! Valige selline kiirus, et te ei pea mäel peatuma! Olge väga ettevaatlik, kui kinnitate kogumiskorv või teete muid ühendusi. See võib vähendada niiduki stabiilsust. ! Tehke kõik liikumised nõlval aeglaselt ja sujuvalt. Ärge tehke äkilisi muudatusi kiiruses või suunas. ! Vältige alustamist või peatumist nõlval. Juhul, kui rattad kaotavad veojõu, lülitage võimsus teradele välja ja sõitke aeglaselt mäest alla. ! Alustage sõitmist väga ettevaatlikult ja aeglaselt nõlval, nii et niiduki ei jääks vahele. Vähenda alati niiduki sõidukiirust enne kallet ja eriti mäest alla sõites langeta sõidukiirust miinimumini, et ära kasutada käigukasti pidurdusefekti.

103

Originaal lk 104

2.3

Lastekaitse

Kui ratsutava niiduki operaator ei ole laste olemasoluks valmis, võib juhtuda traagiline õnnetus. aiatraktor liikumine tõmbab laste tähelepanu. Ärge kunagi eeldage, et lapsed jäävad sinna, kus te neid viimati nägite! Ärge lubage lapsi ilma järelevalveta piirkondades, kus te niitate rohtu. ! Ärge kunagi laske lastel seda masinat kasutada! Olge alati valmis - kui lapsed lähenevad teile, siis lülitage niiduki välja. ! Enne ja tagurdades vaata enda taha ja maa peale. ! Ärge kunagi transportige lapsi, nad võivad kukkuda ja tõsiselt vigastada ennast või nad võivad ohtlikult häirida ratsutamise niiduki juhtimist. Ärge kunagi laske lastel niidukiga opereerida! Pöörake suuremat tähelepanu piiratud nähtavusega kohtades (puude, pöösaste, seinte jms läheduses).

2.4

Tuleohutus

Ratsutatava niiduki tagurdamisel on vaja järgida seda tüüpi niidukiga töötamisega seotud tööohutuse ja tulekaitse põhialuseid ja eeskirju. ! Eemaldage tuleohtlikud ained (kuiv rohi, lehed jne) heitgaaside, mootori, aku ümbrusest ja kõikjalt, kus need võivad kokku puutuda bensiini või õliga ning seejärel süttida ja põhjustada niiduki tulekahju. Laske sõitval niidukimootoril jahtuda enne selle parkimist kinnises kohas. ! Pöörake suuremat tähelepanu bensiini, õli ja muude tuleohtlike ainete töötamisel. Need on väga tuleohtlikud ained, mille aurud on plahvatusohtlikud. Ärge suitsetage selle töö ajal. Ärge kunagi keerake bensiinipaagi korki lahti ja täitke bensiiniga mootori töötamise ajal, kui mootor on kuum või kui niiduk on suletud kohas. !

Kontrollige bensiinitorusid enne kasutamist ja ärge täitke bensiini kuni paagi pudelikaelani. Mootori, päikese ja kütuse paisumise tekitatud soojus võib põhjustada kütuse ülevoolu ja sellele järgneva tulekahju. Tuleohtlike ainete ladustamiseks kasutage selleks otstarbeks mõeldud mahuteid. Ärge kunagi hoidke kanistrit bensiini või niidukiga hoones mis tahes soojusallika lähedal. Pöörake akuga töötamisel suuremat tähelepanu. Aku sees olev gaas on väga plahvatusohtlik, seetõttu ärge suitsetage aku läheduses ja ärge kasutage lahtist tuld, et vältida tõsiseid vigastusi.

2 .5

Niiduki ohtlikud osad - jääkohud

aiatraktor on konstrueeritud nii, et kui seda õigesti kasutada täiuslikus tehnilises seisukorras, ei kujuta see ohtu juhile ega tema ümbrusele. Siiski võib käitamisel, hooldamisel ja reguleerimisel tekkida olukordi, mis ohustavad töötajaid, kui nad ei ole neist teadlikud ega järgi siin esitatud ohutusjuhendit. Need ohud kujutavad endast nn jääkohte – need on ohud, mis jäävad püsima ka pärast kõigi ennetavate ja kaitsemeetmete kaalumist ja rakendamist. Jääkohud esinevad niiduki kasutamisel, hooldamisel ja reguleerimisel. Seetõttu peab iga inimene, kes puutub kokku niidukiga, teadma neid ohte ja järgima kõiki soovitusi nende leevendamiseks. Niitmisterad! Pöörlevad niitmisterad on väga teravad ja nendega kokku puutudes tekib tõsine jäsemete vigastamise oht. Seetõttu ärge pange oma käsi või jalgu niitmise tekikatte alla. Ärge kunagi asetage ühtegi kehaosa pöörlevate või liikuvate terade lähedale. Ärge püüdke kasutada oma käsi või muid ajutisi esemeid, et peatada või aeglustada liikuvaid niitmisterasid! Liikuvad ja kuumad osad! Kui mootor töötab, on osad, mis pöörlevad ja võivad põhjustada tõsiseid vigastusi erinevatele kehaosadele. Kapoti all või ülestõstetud niiduki all asuvate niidukiosade hooldamisel või reguleerimisel on seega vaja pöörata suuremat tähelepanu ja mitte kunagi tuua ühtegi kehaosa liikuvate osade lähedusse. Ainult isik, kes tunneb täielikult nende osade liikumise põhimõtteid, võib neid hooldada ja reguleerida. Töö ajal võivad kapoti all asuvad osad, mis on kuumutatud ja kui neid puudutatakse kaitsmata kehaosaga, põhjustada tõsiseid põletusi. Seetõttu tuleb enne kapoti avamist hooldus- või teenindustööde tegemiseks lasta niidukil alati maha jahtuda ja kasutada kaitseks kaitsekindaid. Juhi asukoht! Juhi asukohas on tähelepanematusse tõttu oht platvormilt kukkuda või libiseda. Seetõttu olge alati ettevaatlik niidukile tõusmisel või sealt väljumisel. Teine oht sõidukijuhile on väsimus, stress või ekslik käitumine, mida põhjustab töö ülekoormus, niidetud ala ebapiisav valgustus või müra töötamise ajal. Seetõttu on niiduki kasutamisel alati vaja kasutada kuulmiskaitset, ärge koormake ennast üle ja võtke pause. Kütusepaak! Kütusepaagis olev kütus on väga tuleohtlik aine, mille aurud on plahvatusohtlikud. Töötades kütusega või kütusepaagi läheduses (isegi kui see on suletud), ärge kunagi suitsetage, ärge kunagi tule lähedal lahtise leegiga või esemetega, mis tekitavad kõrget temperatuuri.

104

Originaal lk 105

3. Niiduki ettevalmistamine operatsiooniks

3.1

Pakendamine ja sisu kontrollimine

aiatraktor tarnitakse puitalusel puitplaatidest valmistatud pakendis. Transpordiga seotud põhjustel võetakse tootmisettevõttes mõned niidukisõlmed lahti ja need tuleb paigaldada enne niiduki käikulaskmist. Lahtipakkimine ja tegevuseks ettevalmistamine toimub müüja poolt eelmüügiteenuse raames. Kontrollige kohe pärast tarnimist, et pakendatud niiduk ei oleks kahjustatud. Kahjustumise korral teavitage sellest vedajat. Kui kaebust ei esitata õigeaegselt, ei

saa võimalikke nõudmisi esitada. Kontrollige, et niiduki mudel oleks sama, mis tellisite. Eeskirjade eiramise korral ärge pakkige niidukit lahti ja teavitage sellest viivitamata tarnijat.

3.2

Kättetoimetamine

Pakendit tohib käsitseda ainult kahveltõstukiga või kaubaaluse liikuriga. Libistage kahvlid kaubaaluse auku ja liigutage niiduk oma valitud asukohta selle kokkupanekuks või ladustamiseks. Transpordi alati ainult üks pakend. Teisaldusseadme minimaalne kandevõime on:

500 kg

Puidust kasti ei ole mõeldud kraana abil tõstmiseks. Seda võivad kasutada ainult isikud, kellel on asjakohane luba ja kogemus käitlemiseseadme käitamisel. Pakendatud niiduki märkimisväärse kaalu tõttu soovitame selle käitlemiseks vähemalt kahte inimest.

3.3

Ladustamine enne lahtipakkimist

Kui niidukit ei pakendata lahti ja ei monteerita kohe pärast tarnimist, tuleb seda säilitada järgmistel tingimustel:

- Hoida niidukit originaalpakendis kuivas kohas, mis on kaitstud ilmastiku mõjude eest, mis võib põhjustada pakendi kahjustusi ja seisundi halvenemist.
- Ärge kallutage puidust pakendit selle küljele või, mis veel hullem, keerake seda tagurpidi. Ärge pange pakendile esemeid, millest vedelikud võivad lekkida.
- Ärge võtke niidukit kaubaaluselt lahti, ärge keerake seda selle küljele ja ärge kallutage seda diagonaalasendisse.

Ärge asetage muid esemeid ega materjale pakitud niidukile.

- Kui ladustatakse mitu pakitud niidukit, võib üksteise peale ladustada maksimaalselt neli pakki ja transportimise ajal võib üksteise peale ladustada ainult kuni kaks pakki. Soovitatavad ladustamiskoha spetsifikatsioonid: temperatuur -10 °C kuni +35 °C Õhuniiskus <80 % 21 °C juures Õhu puhtus Tolmuvaba keskkond Muu kuiva ladustamise koht

3.4

Paki lahti

- Kõigepealt eemaldage puitplaadid sobiva tööriistaga (õmbluskang, vasar jne), eemaldage kõik eraldi pakendatud komplektid ja lõpuks eemaldage kõik kinnituselemendid ja pakkematerjalid. Veenduge, et ükski niiduki osa ega selle osad ei oleks kahjustatud.
- Kontrollige visuaalselt niidukit ja eraldi seadmestikke veo ajal tekkida võivate kahjustuste suhtes. Mis tahes tüüpi kahjustuste korral võtke viivitamatult ühendust tarnijaga ja ärge jätkake niiduki kokkupanemist. Pärast kõike lahti pakkimist veenduge, et pakkematerjal kõrvaldatakse nõuetekohaselt. Kõrvaldamine peab vastama teie riigis kehtivatele asjakohastele jäätmekõrvaldusseadustele. Kui te ei ole kindel kõrvaldamismenetluses, laske seda teha spetsialiseerunud ettevõttel.

Eraldi pakendatud koostud

Järgmised eraldi pakendatud komplektid pakitakse lahti:

- Rooliratas
- Istmele
- Istme käetoed (sõltuvalt lisatud niiduki lisavarustusest)

Dokumentatsioon (3.7 Mower dokumentatsioon)

- kogumiskorv (osaliselt lahti võetud pappkarbis, torked ja ühendusmaterjal)

105

Originaal lk 106

Pakendimaterjalide kõrvaldamine

Pärast kõike lahti pakkimist veenduge, et pakkematerjal kõrvaldatakse nõuetekohaselt.

Kõrvaldamine peab vastama teie riigis kehtivatele asjakohastele jäätmekõrvaldusseadustele. Kui te ei ole kindel kõrvaldamismenetluses, laske seda teha spetsialiseerunud ettevõttel.

3.5

Eraldi pakitud koostude kokkupanek

Aktivaator, mis on ette nähtud kasutamiseks aktiivmuundurina, peab vastama järgmistele nõuetele: Enne paigaldamise alustamist eemaldage kõik kattematerjalid, asetage ratsutav niiduk tasasele pinnale ja joondage esirattad ettepoole.

3.5.1 Rooliratas, iste ja aku

3.5.1a

3.5.1b

3.5.1c

3.5.1d

a Kinnitage iste: □ Istmekonsool (1) kallutatakse välja ligikaudu 90° ülespoole. □ Keerake iste konsoolile, kasutades:

- kaks ülemise lukuga mutrit (2); iga pähkli kohta kasutada kahte seibrit (Ø 8.4)
- kaks bolti (3) (M8×25); kasutada iga polti: pesumasin (Ø 8×12), pesumasin (Ø 8.4) ja vedrupesumasin (Ø8)b) Ühendage ohutuslüüti kaabel: □ Kui turvalüüti (4) eemaldati istmelt enne transportimist, libistage see niiduki alumise külje auku ja ühendage sellega elektrikaabel (5). c Rooliratta paigaldamine: Rooliratta varras (1) on kahe avaga, mis võimaldavad rooliratast seada kahele kõrgusele. Valige auk vastavalt oma keha mõõtmetele ja individuaalsetele eelistustele, pange rool vardale ja pöörake seda nii, et roolis olev auk (2) kattub varda valitud avaga. Seejärel sisestage tihvt (3) auku ja koputage see haamriga sisse. d Ühendage aku: □ Pöörake rooli all asuva hoiuruumi kaane kangi, et avada kate ja võtta see välja. □ Vabastage poldid postiterminalidel. □ Punane traat Asetage aku (+) poolusele ja kinnitage poldiga. □ Pruun traat Asetage aku (-) poolusele ja kinnitage polt. □ Asetage kummikorgid mõlemale juhtmele. □ Pange hoiuruumi kate tagasi ja kinnitage kangiga.

Poldid ja kummist akukorgid asuvad kotis koos dokumentatsiooni ja muu ühendusmaterjaliga. Juhtmete ühendamine eespool kirjeldatud vastassuunas kahjustab niidukit. Aku lahtiühendamisel ühendage alati esmalt lahti aku negatiivne (-) terminal. Aku käivitamisel ja selle hooldamisel toimige vastavalt aku kasutusjuhendi juhistele. Järgige kõiki selles sisalduvaid ohutusjuhiseid.

3.5.1e

e Paigaldage kaitseraud õigesse asendisse: □ Avage kapuuts. □ Lükake kaitseraua konsoolid istmest eemale - õige asend on raamile selgelt märgitud. □ Pingutage korralikult konsoolide poldid niiduki mõlemal küljel ja sulgege kapuuts.

3.5.2 Kogumiskorv

kogumiskorv on pakitud eraldi kasti. Transpordi tõttu mõned selle osad demonteeritakse ja need tuleb kõigepealt kokku panna. Järgmistes peatükkides on esitatud ligikaudne teave nende koostamise kohta.

3.5.2i

3.5.2j

sel viisil läbi ülemise sulu aukude raamil ja kinnita käepide mutritega. Pingutage ainult käega.

□ Sisestage kallurhoova käepide kogumiskorv sees olevatesse aukudesse. □ Kangi alumises otsas olevasse auku kruvi väljastpoolt isekeerduvasse polti.

Keera kaane raamile ja pinguta kruvid.

3.5.2 k □ Pingutage kindlalt käepidet kindlustavaid mutreid ja pingutage mutreid, kinnitades raami ülemise toendi. See lõpetab

3.5.2l

kogumiskorv paigaldamine.

Kohandamine pärast paigaldamist

□ Hoidke kogumiskorvt ja riputage see masina tagumise plaadi külge. □ Kontrollida kogumiskorv õiget joondamist poritiivaga, kasutades rohule trükitud nooli.

3.5.2m

püüdja kaas ja masinakate. Kohandage ebatasasusi, vabastades esitoru poldid ja/või külgtõed poldid, seejärel tõmmake see välja ja pingutage poldid uuesti.

Nõuetekohaselt reguleeritud kogumiskorvl ei ole vahe masina tagumise plaadi ja eesmise raamtoru (3) (3.5.2b) vahel suurem kui 5 mm. □ Kui eespool kirjeldatud meetodit ei ole võimalik joondada, tehakse reguleerimine, libistades kogumiskorv tagumist külge.

plaat või poldid ja kronsteinid haakeseadise ülemisel küljel.

3.6

Kontrollimine enne käivitamist

3.6.1 Mootoriõli kontrollimine

Enne õlitaseme kontrollimist asetage niiduki horisontaalsele pinnale. Õlikork on ligipääsetav pärast kapoti avamist. Keerake õlipulk välja, pühkige see kuivaks, sisestage see uuesti ja keerake sisse. Seejärel keerake see uuesti välja ja võtke õli tase.

Õlitaseme mõõtepulk: (1) - (ADD) madal õlisisaldus (2) - (FULL) maksimaalne õlisisaldus

Õlitase peab jääma kahe märgi vahele. Kui see nii ei ole, täitke mootoriõli nii, et see jõuab märgini "TÄIELIK". Mootoriõli tüüp on märgitud mootori kasutusjuhendis. Õli taset tuleb kontrollida enne iga tööseanssi.

3.6.2 Aku kontrollimine

Kontrollige aku laetuse taset vastavalt aku kasutusjuhendile.

108

Originaal lk 109

3.6.3 Kütusepaagi täitmine kütusega

Ohutuse huvides transporditakse niidukit ilma kütuseta ja enne esimest käivitamist tuleb see täita. Kütusepaak asub esikapoti all ja mahutab 8 l kütust. Kasutatakse ainult bensiini, mille oktaaniarv on kindlaks määratud mootori kasutusjuhendis. Ebaõige kütuse kasutamisest tingitud defektid garantiiga ei kata! Täitke kütusepaak ainult väljalülitatud mootoriga ja kui mootor on külm. Täida kütusepaak hästi ventileeritud kohas. Kütuse käitlemisel ärge sööge, suitsetage ega kasutage lahtist tuld. Täitmiseks kasutage lehtrit, mis on ette nähtud kütuse täitmiseks. Veenduge, et kütus

ei voolaks uuesti täitmise ajal. Kütus võib kergesti süttida. Kui kütus voolab, pühkige põhjalikult kuivaks. Hoida kütust lastele kättesaamatus kohas. Täitmise kord: □ Avage kütusepaagi kork. Avage see aeglaselt, sest kütusepaagis võib tekkida bensiiniaurude põhjustatud ülerõhk. □ Asetage lehter kütusepaagi avasse ja hakake kanistrist kütust valama. □ Pärast kütusepaagi täitmist pühkige alati kuivaks nii kütusepaagi ava ümbrus kui ka kütusepaagi ava. Hea on kontrollida kütusetorude seisukorda. Soovitav on regulaarselt puhastada ka tegelik kütusepaak, sest kütuses leiduvad lisandid võivad põhjustada mootori riket.

MAX

3.6.4 Rehvide õhurõhu kontrollimine

Enne niiduki käivitamist kontrollige rehvide õhurõhku. Õhurõhk esi- ja tagarehvidel peab olema vahemikus 80–140 kPa. Üksikute rehvide vahe võib olla ± 10 KPa.

80–140 kPa Ärge ületage kasutatavatele rehvidele märgitud maksimaalset rõhku.

3.7 Niiduki dokumentatsioon

Niidukile on lisatud järgmised dokumendid:

- Pakkeleht
- Kasutusjuhend
- Mootori kasutusjuhend
- Aku kasutusjuhend
- Teenuste logiraamat

109

Originaal lk 110

4. Niiduki kasutamine

Kontrollementide näidatud asukohad võivad sõltuvalt niiduki valitud konfiguratsioonist erineda nende tegelikest asukohtadest.

4.1 Kontrollementide asukoht

(1) Seguklapi hoob (2) Mootori töötundide loendur (3) Näitaja tuli, mis näitab, et piduripedaal on sisse astunud ja seisupidur sisse lülitatud (4) Niiduki väljalülitamine tagurdamiseks (5) Peatoitelüliti (6) Motiivakna kinnituslüliti (7) Plug (ei kasutata) (8) Seisupidurihoob (9) Piduripedaal (10) Edasisõidupedaal 4.1

(11) Pöördkäigupedaal (12) Pöördkäigupedaal (13) Diferentsiaallukustuse pedaal (14) Pumphoova käepide (15) niiduseade kõrguse reguleerimise hoob (16) kogumiskorv täispõll (17) Möödumistõng (18) Tagumine haakeseadis (19) Kogumiskorv kohaloleku andur (20) Kevad kogumiskorv paigalhoidmiseks maastikul liikudes

4.2

Kontrollementide kirjeldus ja funktsioonid

4.2.

Standardsed kontrollemendid

(1) KÕRGUSÕIDUK See reguleerib mootori pöörlemiskiirust. Tal on järgmised seisukohad:

MAX

Mootori suurim pöörlemiskiirus

MIN

Mootori minimaalne pöörlemiskiirus tühikäigul

(2) MOOTORTUNDIDE ARVESTUS Näitab mootori töötundide arvu.

110

Originaal lk 111

Loendi rikkumine tühistab garantii - mootori töötundide ühendus on varustatud võltsimisplommiga. Võtke kohe ühendust oma teeninduskeskusega, kui mootori töötundide loendur ei tööta.

(3) PIDURIPPEEDALI JA PARKI KONDIKENDIL Indikaatorlamp annab märku mootori õigest ja ebaõigest käivitamisest (seisupidur).

5.2, surutud pidur ja sisselülitamine

Seisupiduri käivitussignaal

rakendatud piduripedaali signaal

(4) LÄBIVAATAMISE TÕRJE KAHJUSTAMISE LÕPETAMINE Lüliti R on mõeldud niiduseade automaatse lahtiühendamise funktsiooni väljalülitamiseks tagurdamisel (

5.5.1).

Lüliti tuleb vajutada, kui niitetekk on juba automaatselt välja lülitatud, kuid terad ei ole veel pöörlemist lõpetanud (umbes 4 sekundit) või kui niitetekk käivitatakse vahetult enne tagasikäigupedaali sisseastumist. Seejärel aktiveeritakse niiduseade lahtiühendamine uuesti iga järgneva sõidusuuna muutumisega tagurpidi edasi.

R (5) PÕHIVÕIMALUSE lüliti töötab mootori käivitamiseks / väljalülitamiseks. Sellel on järgmised neli ametikohta:

STOP

Süüde väljalülitamine / süüte STOP väljalülitamine

STOP

STOP

STOP

Lülitage sisse / lülitage kapoti esituled välja

STOP

STOP

Süüde sisse, mootor töötab.

Käivitusmootor – käivitusasend

1 1

(6) MÕÕDETAVA DEKTI LÜHKUMINE Kaasamislüliti vajutamine positsioonile 1 käivitab niiduseade. Selle surumine asendisse 0 vabastab niitmise teki.

Kihlatud

Niiteteki / niiteteki kaasamine on kaasatud

Lahutatud

Niiteteki / niiteki lahtivõtmine on lahutatud

1 1 0 0 0 0

111

Originaal lk 112

(7) PLUG on saadaval tulevaseks kasutamiseks.

(8) SEISUPIDURILEKEND

Seisupiduril on kaks asendit. Kui pidur on surutud asendisse, ei ole pidur sisse lülitatud, pärast piduripedaalile astudes selle ülestõmbamist on seisupidur sisse lülitatud (pidurdab). Piduripedaalile astumine vabastab seisupiduri ning hoob vabastatakse automaatselt ja nihkub surutud asendisse.

(9) PIDURIPEDAL

Piduripedaalile astumine aeglustab sõitvat niidukit. Pedaali kasutatakse ka niiduki käivitamisel – käivituda saab ainult piduripedaaliga.

10 EESMINE JÕUPEDAAL Pedaal kontrollib ratastele minevat võimsust ja reguleerib niiduki kiirust edasi.

Mida rohkem pedaali pööranda poole lükatakse, seda kiiremini niiduk on ja vastupidi. Kui pedaali vabastatakse, naaseb see automaatselt neutraalsesse asendisse ja niiduki peatub. 5.5. Lisateave
Hoiatus: liikumissuuna muutmine edasi / tagasi on võimalik ainult pärast niiduki peatamist!

(11) PÖÖRDEREISIPEDAAL Pedaal kontrollib ratastele minevat võimsust ja reguleerib niiduki kiirust tagasi.

Mida rohkem pedaali pööranda poole lükatakse, seda kiiremini niiduk on ja vastupidi. Kui pedaali vabastatakse, naaseb see automaatselt neutraalsesse asendisse ja niiduki peatub. Lisateave 5.5.

Liikumissuuna muutmine edasi / tagasi on võimalik ainult pärast niiduki peatamist!

(12) BUZZER Sumin teeb helisignaali, kui kogumiskorv on täis. Pärast helisignaali, mis näitab täielikku kogumiskorvt, ei ole niiduseade lahutatud!

112

Originaal lk 113

(13) DIFFERENTSIAALNE LUKSEPAAL

Kui pedaali on alla surutud, on lukk kinni. Kui pedaali on vabastatud, lülitub lukk automaatselt välja.

(14) DUMP KÄSITLUS

Kangi eesmärk on tühjendada kogumiskorv. 5.6. Lisateave

(15) NIIDUSEADEI ELEVATSIOONI KORRIGEERIMINE Kangi eesmärk on seada niiduseade kõrgus maapinnast.

Kangil on 6 tööasendit, mis vastavad niitmiskõrgusele 2,5 kuni 8 cm. Mida suurem on hoova asendi arv, seda kõrgem on taimestiku kõrgus pärast niitmist.

Niitmata sõites tuleb kang seada kõrgeimasse asendisse.

(16) TÄIELIK GRASSI PÜÜGIKOHT Näitab, et kogumiskorv on täis.

(17) KÕRGKÕRVALPAID – TAGUMISRATTADE VABA LIIKUMINE Mõõdumishoob on ette nähtud tagarattaajami jõuülekande lahtiühendamiseks ja seda kasutatakse niiduki lükkamiseks või tõmbamiseks mootorit kasutamata. Kang asub vasaku tagaratta taga ja sellel on kaks järgmist asendit: Kanderasend

Tagumine rattavedu

Kasuta

[0] – kang sisse tõmmatud

Lahutatud

Niiduki vajutamiseks on mootor välja lülitatud

[1] – kangi pikendatud

Kihlatud

Sõidu ajal töötab mootor

(18) TAGUMINE HITS See on mõeldud haagise kinnitamiseks (valikuline lisavarustus)

(19) GRASSI PÜÜGI ESINDAJA Kui niidukil ei ole rohu deflektori (vabatahtlik lisavarustus) kogumiskorvt, ei käivita niiduki.

(20) PÜÜGIKOORMUSE ASUKOHT LUKSE KEERUMINE Hoiab kogumiskorv ebatasasel maastikul liikudes asendis.

113

Originaal lk 114

5. Niiduki toimimine ja käsitsemine

Teave, mida on hea teada enne ratsutava niiduki esmakordset sisselülitamist: □ aiatraktor on varustatud ohutuskontaktidega, mida kasutavad:

- istme all asuv lüliti
- lüliti kinnitatud kogumiskorvle või deflektorile
- täielik kogumiskorv lüliti
- piduripedaali lüliti □ mootor lülitub automaatselt välja, kui juht istmelt lahkub ja masin ei ole seisupiduri abil kinnitatud. □ Mootorit saab käivitada ainult siis, kui niitetekk on välja lülitatud ja kogumiskorv on kinnitatud, või kui on kinnitatud deflektor, mis multšimise ajal takistab rohulõikude sisenemist kogumiskorvni viivasse väljalaskevõlvi ja piduripedaali.

5.1 Kontrollimine enne niiduki käivitamist

Enne niiduki käivitamist teha punktis 3.6 kirjeldatud kontrollid: □ Mootoriõli tase □ aku laetuse tase □ Kütusetase □ Õhurõhk rehvides

5.2

Mootori käivitamine

Masin on varustatud funktsiooniga, mis takistab mootori käivitumist, kui ei ole täidetud järgmised ohutustingimused: Niiduki ajam on lahutatud □ Sõidupedaali ei lükata alla □ Juht istub masina istmel □ Piduripedaal surutakse alla või pidur lülitatakse seisuasendis Vastavad tingimused mootori käivitamise hetkel näitavad punase piduripedaali ja seisupedaali tule püsivalt sisselülitamist.

STOP

OK

(P)()

No Ok

Punane signaaltuli töötab ka aku olekusignaalina! Kui punane signaaltuli hakkab vilkuma, kuigi te pole piduripedaalile astunud ja keeranud võtme "süüta VÄLJA" asendisse, tähendab see, et aku on madal. Kui signaallamp vilgub mootori töötamise ajal, ei tööta aku laadimissüsteem korralikult. Sellisel juhul võtke esimesel võimalusel ühendust volitatud teenindusasutusega. Nende tingimuste mittetäitmisest mootori käivitamise hetkel annab märku punane piduripedaal ja seisupedaali tuli, mis vahelduvalt süttib (vilkub).

Pärast kirjeldatud tingimuste täitmist käivitatakse mootor järgmiselt: 1 surutakse piduripedaal alla. 2 Seadke niiteki kõrguse reguleerimishoob kõige kõrgemasse asendisse. 3) Seguklapi hoob seatakse asendisse "MAX". 4) Pööra klahvi asendisse "Süüde sisse" ja oota vähemalt 1 sekund.

Selle aja jooksul viiakse läbi niiduki elektroonilise süsteemi diagnostika. Seejärel keerake võti asendisse "Start engine" ja mootor käivitub. Pärast käivitamist vabastage võti, võti pöördub automaatselt tagasi asendisse "Süüde sisse". Niipea kui mootor käivitub, vabastage süütevõti. Käivitamise kestus ei tohi ületada 10 sekundit, vastasel juhul on lüliti kahjustumise oht! Ärge kunagi kasutage niiduki käivitamiseks fikseeritud väliseid startereid. See võib kahjustada elektrijuhtmeid. Võimalik on ühendada suurema võimsusega 12V aku. 5) Seguklapi hoob liigutatakse aeglaselt asendisse „MIN. Laske mootoril töötada mitu minutit enne niiduki sisselülitamist. Ärge jätke käivitatud mootorit tööle suletud või halvasti ventileeritud piirkonnas. Heitgaasid sisaldavad gaase, mis on tervisele kahjulikud. Hoidke käed, jalad ja riided eemal liikuvatest osadest ja heitgaasist.

114

Originaal lk 115

5.2.1 Hädaolukorra reisisüsteem

Niidukil on spetsiaalne avariisõidusüsteem, mis võimaldab mootorit hädaolukorras käivitada ja niidukit tagasi juhtida niiduki elektrisüsteemi mingi rikke korral, mis takistab niiduki käivitamist pärast kõigi käivitustingimuste täitmist, vt eespool.

Avariireisisüsteemi aktiveerimise kord:

□ istuda istmel □ suruda piduripedaal alla □ seada võti lülitikasti asendisse "süüde sisse" (ühendatud elektriahelad) □ Vajutage R-nuppu 5 korda

Seejärel on võimalik niiduk käivitada ja sõita teeninduskeskusesse transportimiseks. Niidukit ei ole võimalik hädareisirežiimis kasutada!

5.3

Mootori väljalülitamine

a Seguklapi hoob liigutatakse asendisse „MIN. b Kui niitetekk on aktiveeritud, deaktiveerige see lüliti alla vajutades. c Lülitage mootor välja, liigutades võtit asendisse "STOP" ja võta võti süütest välja. Kui mootor on ülekuumenenud, laske sellel töötada mõnda aega minimaalse kiirusega. Ärge kunagi peatage mootorit lihtsalt istmelt maha astudes, jättes võtme süüteasendisse "ON", kuna see võib põhjustada elektririkke. Pöörake alati võti "OFF" asendisse ja eemaldage see süütest. See hoiab ära niiduki soovimatu käivitamise volitamata isiku või laste poolt. Enne süüte väljalülitamist tuleb mootori pöörlemiskiirust isesüttimise puhuks aeglustada. Selle juhendi järgimata jätmine võib põhjustada mootori ja heitgaasi kahjustusi. Ärge kunagi ühendage akukaableid lahti, kui mootor töötab! See võib kahjustada mootori regulaatorit.

5.3.1 Masinast lahkumine mootori töötamise ajal

Kui soovite või peate mõneks ajaks niidukist lahkuma (nt takistuste kõrvaldamiseks jne) ja kavatsete seejärel niitmist jätkata, on võimalik välja tulla ja mootor tööle jätta. See säästab niiduki akut.

Tingimused töötava mootoriga niidukilt väljumiseks:

□ niitetekk on lahutatud □ seguklapi juhtkang on asendis „MIN □ käik on neutraalasendis ja käsipidur on aktiveeritud (piduri märgutuli on sisse lülitatud)

5.4

niiduseade sisse- ja väljalülitamine

5.4.1 niiduseade kasutamine

□ Liiguta seguklapp asendisse "MAX". □ Niiteteki kõrguse reguleerimishoova abil määratakse niiteteki asend ja seeläbi niitmiskõrgus. □ Niiduki aktiveerimislüliti seatakse asendisse "AKTIIVNENUD".

Niiteteki avamise tingimused:

- juht istub niiduki istmel
- paigaldatud on kogumiskorv või deflektor või väljalaskevarikate.
- AUT/MAN lüliti (valikuline lisavarustus) on asendis "AUT" ja kogumiskorv on tühi
- AUT/MAN lüliti (valikuline lisavarustus) on asendis "MAN".

115

Originaal lk 116

5.4.2 Niiteteki eemaldamine

Likvideerige detekk, vajutades alla lüliti.

Kui juht istmelt lahkub, lülitub mootor automaatselt välja ja seeläbi ka niiduterade pöörlemine. Kuid ärge kunagi lülitage niiduseade lihtsalt istmelt lahkudes. Kui te ei liiguta süütevõtit asendist "ON" asendisse "STOP", siis on osa elektripaigaldisest endiselt elus ja see võib põhjustada selle kahjustamist. Ka mootori töötundide loendur jääb aktiveerituks.

5.4.3 niiduseade kõrguse määramine niitmiseks

□ Kui soovite niiteteki maapinnast kõrgemale seada, liigutage niiteki kõrguse reguleerimist kangi ülespoole.

□ Kui soovite niiteteki maapinnale lähemale seada, liiguta niiteteki kõrguse reguleerimist kang allapoole.

Asendit 1 kasutatakse maastiku ebatasasuste kopeerimiseks. Ärge kasutage seda kõrgust püsivalt, sest see võib põhjustada niiteki osade suuremat kulumist. Kui soovite niiteki tõstmiseks vajalikku kontrolljõudu vähendada või suurendada, on vaja reguleerida niiteteki kõrgust määravaid veolatte. Toimib järgmiselt: □ Eemaldage külgakatted, mis takistavad käsitsi juurdepääsu masina liikuvatele osadele. kaante külgedel,

5.4.3

on olemas kiired veopoldid, kruvikeeraja pannakse soontesse ja keeratakse vastupäeva. Siis võta katted niidukilt ära. □ Niiteki kõrguskangi veolatid lükatakse läbi raami kestade ja kinnitatakse kohale kahe mutri abil. □ Keerake mutrid, et määrata soovitud kontrolljõud. Määrake sama väärtus masina mõlemale küljele.

5.4.4 Niideteki tasakaalustamine

Parimate niitmistulemuste saavutamiseks peab lõiketekk olema õigesti vertikaalselt seadistatud. Reguleerimisprotseduuri on kirjeldatud käesoleva käsiraamatu peatükis "6.3.7 NIIDUSEADE - KONTROLLIMINE JA TASAKAALUSTAMINE".

5.5

Niiduki juhtimine

Üldised hoiatused enne sõidu alustamist:

Veenduge, et seisupidur oleks välja lülitatud. Seisupidur ei tohi jääda asendisse 2 ()

5.5.1 Edasisõit / tagurdamine

Tähelepanu! Vigastuse oht, kui pedaali surutakse kiiresti alla!

Originaal Ik 117

5.5.2 Reisimise peatamine

5.5.3 Liikumiskiirus ja rohu niitmine

3-5 km/h

Madal kuiv taimestik

< 5 km/h

Reisimine ilma niittekit

< 8 km/h

117

Originaal lk 118

5.5.4 Reisimine Slopsis

Õige.

MJ 102 sõitev niiduk võib töötada nõlvadel kaldega kuni 12° (21%). Nõlval töötades on vaja järgida järgmisi põhialuseid: □ Pöörake kallakul reisisid suuremat tähelepanu. □ Kasuta alati aeglasemat sõidukiirust. Liikumine ainult kontuuriga risti, st üles ja alla. Reisimine

kontuuri suund on erilise tähelepanuga võimalik ainult niiduki keeramisel. Kui vähegi võimalik, vältige reisimist mööda kontuuri. □ Pöörates veenduge, et ratas ei sõida üle kõrgendatud takistuse (kivim, puujuur jne) □ Liikuge nõlval või takistuste kohal aeglasemalt. Pöörake erilist tähelepanu pööramisel ja pööramisel nõlvadel. Kui peatud nõlval, kasuta alati seisupidurit.

Vale

Niiduki ülekoormamisel, liikudes nõlvadel üle eespool nimetatud väärtuste, on oht, et jõuülekanne võib tõsiselt kahjustada. Tootja ei vastuta sel viisil tekitatud kahju eest.

5.6

5.6a

Kogumiskorv tühjendamine

kogumiskorv täielikust tasemest annab märku kogu kogumiskorv klapp. kogumiskorv täielikku taset on võimalik reguleerida klapi libiseva osa liigutamisega (käte pikendamine või lühendamine). □ Lükandosa laiendatud = kogumiskorv täidetud miinimumini □ Lükandosa sisse tõmmatud = kogumiskorv täidetud maksimumini

Tühjendamise kord:

Sõida masinaga kohta, kus soovite kogumiskorvt tühjendada. Peatage niiduk ja rakendage pidur. Kui nõlval,

kasutada seisupidurit.

Likvideerige detekk, vajutades alla lüliti.

Kui masinale on paigaldatud AUT/MANi lüliti, jätke see lüliti asendisse "AUT".

□ Seguklapi hoob seatakse asendisse "MIN".

□ kogumiskorv käsitsi tõstmise ja kallutamise masinatel:

5.6b

Libistage kogumiskorv tõstekangi käepide täiesti ülespoole ja kallutage seda kogumiskorv kallutamiseks, laske tal vabalt tühjendada, aeglaselt vabastada ja kallutada tagasi.

□ Pärast kogumiskorv vaikeasendisse kallutamist lülitage niiduseade sisse flip-lüliti abil.

118

Originaal lk 119

6. Hooldus ja reguleerimine

Ratturi niiduki korrapärane hooldus ja kontroll aitab suurendada selle probleemivaba tööiga. Kulunud või kahjustatud osad tuleb õigeaegselt asendada. Osade asendamisel kasutage ainult originaalvaruosi, mitteoriginaalosade kasutamine võib kahjustada niidukit, ohustada juhi või teiste isikute tervist ning garantiiajal tühistab garantii. Varuosade tellimiseks pöörduge alati niiduki tootja või volitatud teeninduskeskuse poole.

6.1

Ülevaade ülevaatustest ja hooldusest

Intervall

Enne

KASUTA

Assamblee

Mootor ja jõuülekanne

Õlitaseme kontrollimine

6.2.1

Reisiajami turvavöö

Kontroll ja kohandamine

6.3.12

Pidurda

Kontrollide kontrollimine

6.2.1

Rehvid

Rõhu kontrollimine

6.2.1

Kaablid

Paigaldamise kontrollimine, kiirhaakimisosade kontrollimine

6.2.1

Boltiühendused

Kontrollimine, vajaduse korral karmistamine

6.2.1

Niiteki ajami V-vöö pinge kontrollimine

6.3.9

Sabaveorihma pinge kontrollimine

6.3.8

Ohutuslülitid ja -elemendid

Funktsiooni kontrollimine

6.2.1

Mootor ja jõuülekanne

Õlitaseme kontrollimine

6.2.1

Reisiajami turvavöö

Kontroll ja kohandamine⁴

6.3.12

Käeketta veorihma pinge kontrollimine⁴

6.3.9

Niiduki ajami V-vöö õige pinge kontrollimine⁴

6.3.8

Puhastamine ja pesemine

6.2.2

Niitetekil

Niiduki ajami V-vöö õige pinge kontrollimine

6.3.8

Kogu niiduki

Puhastus

6.2.2

Kogumiskorv

Tekstiilikoti puhastamine

6.2.2

Boltiühendused

Kontrollimine, vajaduse korral karmistamine

6.2.1

Boltiühendused

Kontrollimine, vajaduse korral karmistamine

6.2.1

Reisiajami turvavöö

Kontroll ja kohandamine

6.3.12

Esitelg ja roolimehhanism

Kontrollimine ja mängu reguleerimine

6.3.11

Niitetekil

Lõtke kontrollimine, völliide joondamine, labade kontrollimine ja teritamine³

6.3.6 6.3.7

Määrdeained

Osade kütmine vastavalt kasutuskavale

6.4

Niitetekil

Pärast esimest 2

Tunde

Pärast esimest 5

Tunde

Pärast kasutamist

Pärast 25 tundi

Aktiivsus

Niitetekil

119

Originaal lk 120

(jätkab)

Intervall

Pärast 50 tundi

Pärast 100 tundi

Igakuine

Enne

Hooaeg

See on see, mida sa tead.

Hooaeg

(PUTUT out of the)

Operatsioon

Assamblee

Aktiivsus

Õhufilter ja süüteküünlad

Kontroll, vajaduse korral asendamine^{1, 2}

6.3.2

Määrdeained

Osade kütmine vastavalt kasutuskavale

6.4

Mootor, ülekanne, elektromagnetiline ülekanne

Kontrollimine ja liikumise reguleerimine

Rehvid

Rõhu kontrollimine

6.2.1

Niitetekil

Sabaveorihma pinge kontrollimine

6.3.8

Kütusefilter

Asendamine

Aku

Elektrolüüdi kontrollimine ja puhastamine

6.3.1

Reisiajami turvavöö

Kontroll ja kohandamine

6.3.12

Niiduki ajami V-vöö õige pinge kontrollimine

6.3.12

Sabaveorihma pinge kontrollimine

6.3.8

Esitelg ja roolimehhanism

Kontrollimine ja mängu reguleerimine

6.3.10

Mootor

Õlivahetus

6.3.2

Kaablid

Paigaldamise kontrollimine, kiirhaakimisosade kontrollimine

6.2.1

Niitetekil

Puhastus

6.2.2

Niitetekil

Tabeli selgitused: 1 = Asendada sagedamini, kui niiduki koormus on suurem või töötab välistemperatuuril umbes 35 °C või kõrgemal. 2 = Kui masin töötab tolmu keskkonnas, tuleb ülevaatus teha sagedamini. 3 = Kontrollige sagedamini, kui masin töötab liivases keskkonnas. 4 = Kontrollida sagedamini, kui on paigaldatud uus vöö. N = masinaga kaasas olev tootja käsiraamat. Lisaks eelnevale tabelile vastavale regulaarsele hooldusele tuleb mootoriõli asendada mootori tootja koostatud käsiraamatu soovitude alusel, mis on lisatud aiatraktor.

6. 2 Igapäevane kontroll ja hooldus

Enne hooldus- või remonditööde alustamist tutvuge põhjalikult selle kasutusjuhendi juhiste, piirangute ja soovitustega. Eemaldage alati võti süütest ja eemaldage süüteküünalde kaablid enne puhastamist, hooldust või remonti. Tööl kasutage sobivaid tööriideid ja tööjalatseid. Kasutage sobivaid kindaid niitmistera käsitlemisel või tegevustel, kus on löigete oht. Vältige kütuse, õlide või muude kahjulike ainete sattumist. Kasutatud õli, kütus või muud ohtlikud ained ja materjalid kõrvaldada kehtivate keskkonnakaitse-eeskirjade kohaselt.

6.2.1 Enne töö alustamist

Rehvirõhu kontrollimine

Säilitage ettenähtud rehvirõhk ja kontrollige seda regulaarselt. Ettenähtud rehvirõhu säilitamine on oluline isegi niitmiseks. Erinevad rõhuväärtused võivad põhjustada sõiduraskusi või isegi kontrolli kaotamist niiduki üle. Ees- ja tagarehvide õhurõhk peab olema vahemikus 80–140 KPa ning üksikute rehvide vaheline erinevus võib olla ± 10 KPa.

120

Originaal lk 121

Õlitaseme kontrollimine mootoris

Parkige ratsutav niiduki horisontaalsele pinnale. Avage kapott ja keerake täiteava kork lahti. Keerake õlipulk välja, pühkige see kuivaks, sisestage see uuesti ja keerake sisse. Seejärel keerake see uuesti välja ja võtke õli tase. Õlitase peab jääma kahe märgi vahele. Kui see nii ei ole, täitke mootoriõli nii, et see jõuab märgini "TÄIELIK". Täiendavad andmed õli kontrollimise ja täitmise kohta on esitatud mootori tootja poolt kaasas olevas eraldi kasutusjuhendis.

Kaablite ja poldiühenduste kontrollimine

Kontrollige visuaalselt kaablite seisukorda ja kontrollige käsitsi poldiühenduste tihedust.

Pidurite töomahukuse kontrollimine

Kontrollige, kas pidurid töötavad korralikult. Edasi toimige järgmiselt: □ Parkige masin tasasele pinnale ja lülitage mootor välja. □ Astuge piduripedaalile ja käivitage seisupidur. □ Kõrvalhoova kasutamine lahutab tagaratta ajami. Proovige masinat edasi lükata. Kui tagarattad pöörlevad, tuleb pidurid hooldada. Võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega, et neid kohandada.

Ohutuselementide töökorralduse kontrollimine

Enne niiduki iga kasutamist kontrollige ohutuselementide töökorra: □ Lülitage istme alla □ R-lüliti niiduseade väljalülitamise deaktiveerimiseks tagurdamise eesmärgil

6.2.2 Pärast tööde lõpetamist

Niiduki seadistamine

Pärast niitmise viimistlust tõstke niiduseade kõrgeimasse asendisse ja lülitage niitmisterade ajam välja. Lülita süüde välja, astu piduripedaalile ja kinnita niiduk seisupiduriga asendisse.

Niiduki puhastamine

Eemaldage traktori pinnalt kõik mustuse- ja rohuäägid, väljapaiskumisvari ja niiduseade. Puhastage põhjalikult kogumiskorv tekstiilkott. Kui see on rohuga ummistunud, väheneb niiduki võime täita kogumiskorvt.

Niiduki pesemine

Enne pesemist parkige niiduki sobivale ühtlasele pinnale. □ Kogumiskorv:

- võtta masinast välja kogumiskorv, pesta ja lasta sel loomulikult kuivada. □ Plastosad masinal:
- puhas, kasutades käsna ja seebivett □ niiduseade:

6.2.2

- peske seestpoolt , kaasa arvatud väljapaiskumisvarju osa

- libistada sobiva läbimõõduga voolik niiteki kaane liitmikele. Käivitage mootor, vajutage niitetekile ja loputage niitetekist välja veevooluga 10 minutit. See protseduur tuleb läbi viia iga niitmise lõpus.

Korduskorras tuleb hoida ära kord, kui on vaja teha kindlaks, kas on vaja teha kindlaks, kas on vaja teha muudatusi.

121

Originaal lk 122

6.3

Regulaarsed kontrollid, hooldus ja reguleerimine

6.3.1 Aku

Aku õige ja korrapärane hooldus pikendab selle eluiga. Seetõttu kontrollige regulaarselt selle seisukorda vastavalt aku tootja poolt antud käsiraamatule. Hoidke aku kontaktid puhtad. Kui neile koguneb mustus või need on roostes, puhastage need vastavalt aku tootja soovitudele. Kontaktide oksüdeerumisest tingitud vooluahela katkemine võib põhjustada mootori laadimisfunktsiooni häiret! Lame aku tuleb võimalikult kiiresti laadida, vastasel juhul võivad selle rakud olla pöördumatult kahjustatud. □ Akut on alati vaja laadida enne:

- esmakasutamine
- kui te ei kavatse seda pikka aega kasutada
- enne alustamist pärast pikemat pausi
- muudel juhtudel, mis on täpsustatud tootja koostatud aku kasutusjuhendis. □ Kui aku on vaja asendada, kasutage alati sama suurusega ja tüüpi akut. Täiendavad üksikasjad akude kontrollimise ja hooldamise kohta on lisatud aku tootja poolt lisatud eraldi kasutusjuhendisse.

6.3.2 Mootor

Õli vahetamine

Enne õli vahetamist valmistage mahuti, mille maht on vähemalt 2 liitrit. Selleks, et kogu õli mootorist välja voolaks, soovime paigutada midagi (nt puitplokid) äravoolupoldi vastaskülje alla. Puhastage õli, kui see on veel soe. □ Keerake õli täiteava lahti nii, et õli voolaks mootorist paremini ja kiiremini välja. □ Keerake äravoolukruv lahti ja laske õlil täielikult välja voolata ettevalmistatud mahutisse. □ Keerake äravoolukruv tagasi sisse ja täitke mootor õige koguse soovitatud õliga (mootori kasutusjuhend) ning sulgege õli täiteava kork. □ Kasutage õli, et kontrollida õiget õli taset. Vajadusel täitke õli, et õli oleks õigel tasemel.

Täiendavad andmed õli asendamise kohta, samuti selle tüüp ja kogus on esitatud mootori tootja poolt lisatud eraldi kasutusjuhendis. Kui puutute kokku kasutatud õliga, soovime käsi põhjalikult pesta seebi ja veega. Kasutatud õli tuleb kõrvaldada vastavalt keskkonnakaitseadustele. On asjakohane tarnida õli suletud mahutis kasutatud õli kogumispunkti. Mitte mingil juhul ei tohi kasutatud õli koos muude jäätmetega ära visata ega valada äravoolutorust alla, jäätmetele või põrandale.

Lennufiltri hooldamine

Ärge kunagi laske mootoril töötada ilma õhufiltrita. See kulutab kiiresti mootori ära. Õhufiltrit hoitakse vastavalt tootja poolt tarnitud mootori kasutusjuhendis sisalduvatele juhistele.

Spark Plugi hooldus

Mootori täiuslikuks töötamiseks peab süüteküünal olema õigesti seadistatud ja sademetest puhas. Kasutage alati ainult mootori tootja määratud süüteküünlaid! Kui mootor töötas vahetult enne ülevaatust või asendamist, siis on süüteküünal väga kuum. Olge ettevaatlik, et mitte ennast põletada.

122

Originaal lk 123

□ Võta süüteküünla kaabel ära ja eemalda süüteküünla mutrivõtme abil. Kontrollige visuaalselt süüteküünla välisilmet. Kui süüteküünal on nähtavalt oluliselt

0,7 - 0,8 mm

kulunud või kui isolaator on pragunenud või koorib, on vaja see asendada.

Kui süüteküünal on määrdunud või ainult kergelt kulunud, tuleb seda hoolikalt puhastada sobivaga traatharjas (vask).

gauge Gabariidimõõtja abil määra elektroodide kaugus (mootori kasutusjuhend). □ Pärast süüteküünla hooldust või asendamist tõmmake see tihedalt asendisse. Valesti

pingutatud süüteküünal kuumeneb märkimisväärselt ja võib mootorit tõsiselt kahjustada.

Kontrollida, hooldada ja asendada süüteküünlaid vastavalt tootja tarnitud mootori kasutusjuhendis esitatud juhiste.

Kütusefiltri asendamine

Ärge kunagi laske mootoril töötada ilma õhufiltrita. See kulutab kiiresti mootori ära. Asendada kütusefilter vastavalt tootja tarnitud mootori kasutusjuhendile.

6.3.3 Kergete kolbide asendamine

Tuled on paigaldatud kapoti sisse ja on pärast kapoti tõstmist ligipääsetavad. Kui nad vajavad asendamist, konsulteerige oma tarnija või niiduki tootjaga õige valguse tüübiga, mis põhineb teie niiduki mudelil. Asendamiseks ühendage valguse pistik (1) lahti, hoides ühe käega valgust kapoti välisküljelt.

6.3.3

(et see ei langeks maapinnale) ja kasutage teist kätt, et lambipesa välja libiseda (2). Seejärel eemaldage valgus (3) läbi kapoti. Paigaldamiseks jätkake vastupidises järjekorras.

6.3.4 Kaitsme asendamine

Kaitsme kahjustumisel lülitub mootor kohe välja, niitetekil peatub ja kõik näidikutuled armatuurlaual lülituvad välja. Sellisel juhul on vaja leida vigane süütenöör ja asendada see uuega. Mitte mingil juhul ei tohiks asendada vigast kaitsmet kaitsmega, millel on kõrgem voolureiting! Sulavkaitsmed asuvad roolisambal ja neile pääseb ligi pärast kapoti tõstmist ja kaitsekaane eemaldamist. □ Eemaldage kaitsmed ja sisestage uus kaitsme, millel on sama nimiväärtus kui esialgsel kaitsmel, st 15A või 10A. Kui isegi pärast kaitsme väljavahetamist mootor või niitetek ei tööta, võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Teatud masinamudelid on varustatud keskjaotuskilbiga. Mitte mingil tingimusel ei tohiks te lülitiga manipuleerida! Ainus erand on kaitsmete asendamine.

6.3.5 Niiduki tõstmine

Kui soovite aiatraktor tõsta, kasutage tungrauda ja tuge. Toimib järgmiselt: □ Tõstuk asetatakse tagateljele jõuülekanne alla ja tõstetakse masina tagaosaks. □ Tagarataste siseküljelt asetatakse telgede otste alla kaks tuge. □ Tõstke masina esiosa ja asetage esiratta telgede mõlemasse otsa

kaks tuge. Ärge kunagi kallutage niidukit küljele, kus asub karburaator. Õli võib sattuda õhufiltrisse!

6.3.6 Niiteteki teritamine ja terade asendamine

Terade teritamine

Niitmisterad peavad olema teravad, staatiliselt tasakaalustatud ja sirged. Tühjad, valesti teritatud või kahjustatud niitmisterad põhjustavad rohu maapinnast välja rebimist, muru kahjustamist ja keskpärast niidetud rohu kogumist kogumiskorvs. Ärge parandage deformeerunud või muul viisil kahjustatud tera, asendage see kohe. Niitmisterade käsitlemisel kasutage alati suure koormusega töökindaid.

123

Originaal lk 124

Teravdamise protseduur: □ Eemaldage kogumiskorv, kallutage masin paremale küljele ja tõmmake see sobivate tuge abil üles. See on soovitatav

kutsuda teine isik appi niiduki kallutamisele, et vältida niiduki osa kahjustamist või vigastust.

6.3.6a

Keerake mõlemad terad lahti ja puhastage need. □ Esmalt teritatakse jahvatajaga ja seejärel failiga.

Ärge teritage otse niitmise tekil. □ Pärast terade teritamist ärge neid veel paigaldage, kuid kontrollige nende tasakaalu, vt allpool olevat korda. □ Enne labade uuesti paigaldamist kontrollige niiteteki kaitseks kasutatavate murdepoltide seisukorda.

6.3.6b

Kui purunemiskontaktid on kahjustatud, asendage need kohe. Niidukiga on kaasas varutihvtid.

Pärast kaalu ja piduritihvtide kontrollimist keerake terad tagasi asendisse. Paigaldamise ajal veenduge, et

terad näitavad ülespoole niiduseade kere. Ärge vahetage vasakut ja paremat tera. Paremal teral on vasaku niidiga polt. □ Kinnituspolte pingutatakse ettevaatlikult pöördemomendi mutrivõtme abil, kasutades ettenähtud tõmbemomenti 30 ± 3 Nm. See pöördemoment saavutatakse hetkel, mil tangentsiaalne (kumer) vedru kinnituspoldi all on täielikult kokku surutud ja sellest punktist poldil ei pingutata.

Terade tasakaalustamine

Pöörake suuremat tähelepanu terade tasandamisele ja tasakaalustamisele. Tasakaalustamata labade vibratsioon võib kahjustada mootorit või niiduseade. Tasakaalustamisel asetatakse kruvikeeraja tsentreerimisavasse ja asetatakse tera horisontaalsesse asendisse. Kui tera jääb sellesse asendisse, on see tasakaalus. Kui üks ots kaalub alla, jahvatage seda külge, kuni see on tasakaalus. Tasakaalustamisel lihvimisega ärge lühendage tera pikkust! Lubatud staatiline tasakaalustamatus ei tohi olla suurem kui 2 g. Kui te ei ole menetluses kindel, võtke palun ühendust volitatud teeninduskeskusega, kus nad annavad hea meelega nõu.

Terade asendamine

Kui terad on sagedase kasutamise tõttu kahjustatud, ei saa neid korralikult tasakaalustada ega teritada, on vaja need asendada. Jätkake järgmiselt: □ Eemaldage kogumiskorv, kallutage masin paremale küljele ja tõmmake see sobivate tuge abil üles. Niiduki kallutamisel on soovitatav kutsuda teine inimene, et vältida niiduki osa kahjustamist või vigastust. Keera mõlemad terad välja. □ Enne uute labade paigaldamist kontrollige niiteteki kaitseks kasutatavate piduritihvtide seisukorda. Kui purunemiskoht on kahjustatud, asendage need kohe. Kontrollige, kas terad on

tasakaalus, vt eespool. Kuradile uued terad. Paigaldamise ajal veenduge, et terade paindumine on suunatud ülespoole niiteki korpusesse. Ärge vahetage vasakut ja paremat tera. Paremal teral on vasaku niidiga polt. □ Kinnituspolte pingutatakse ettevaatlikult pöördemomendi mutrivõtme abil, kasutades ettenähtud tõmbemomenti 30 ± 3 Nm. See pöördemoment saavutatakse hetkel, mil tangentsiaalne (kumer) vedru kinnituspoldi all on täielikult kokku surutud ja sellest punktist poldil ei pingutata. Kui terad tabavad tugevat takistust, peatage kohe mootor ja kontrollige labasid! Murdepoldid võivad olla kahjustatud või purunenud. Niitmisterade käsitlemisel kasutage alati suure koormusega töökindaid.

124

Originaal lk 125

6.3.7 niiduseade - ülevaatus ja tasakaalustamine

Enne reguleerimist asetada masin optimaalselt ühtlasele pinnale, pumbata kõik rehvid ettenähtud rõhuni (80–140 kPa, iga rehvi erinevus ± 10 kPa) ja kindlustada kogu masin liikumise vastu (nt sobiva kiilu abil jne). Niiduki kõrguse reguleerimishoob liigutatakse asendisse 1. Niiteki rattad puudutavad maad. Eemaldage külgakatted, mis takistavad käsitsi juurdepääsu masina liikuvatele osadele. Kaante külgedel on kiired haakenõelad, sisestage kruvikeeraja oma soontesse ja keerake see vastupäeva. Siis võta katted niidukilt ära. Parimate niitmistulemuste saavutamiseks tuleb niiduseade seada õigele niitmiskõrgusele ja teki mõlemad küljed peavad olema tasased. Seetõttu kontrollige regulaarselt kaugusi A ja B:

□ Kaugus A on niiduseade esiserv sõidusuunas ja see peab olema 23–25 mm kõrgusel maapinnast.

6.3.7a

Kontrollige seda mõlemal pool niiduseade. Kui kõrgus on erinev, tuleb lukumutrid (2) ja (3) vastaval veopuldil (1) lahti lasta ja reguleerida kõrgust mõlemaid mutreid pöörates. Pärast õige kõrguse seadmist ärge unustage lukumutreid (2) ja (3) pingutada pöördemomendiga 55 - 65 Nm. □ D istants B on niiduki tagumine serv sõidusuunas ja see peaks olema 28–32 mm kõrgusel maapinnast, st tagaserv peab olema vähemalt 5 mm kõrgem esiservast. Kui kõrgus on erinev, reguleeritakse seda, lõdvendades mutreid (4), seades serva õigele kõrgusele ja pingutades mutreid jõumomendiga 55–65 Nm.

□ Kaitseks kokkupõrke eest on niittekk varustatud piirpeatustega (5), mis ebaõige esinemise korral

6.3.7b

seaded löövad vastu raamtalasid ja väldivad niiduseade kahjustusi. Kuid kauguse A või B ebaõige reguleerimine võib põhjustada kokkupõrget masina eri osadega ja põhjustada tõsiseid kahjustusi. Seetõttu kontrollige selle seadistuse õigsust, nihutades kõrgushoova järk-järgult asendisse 6 ja kontrollides visuaalselt kokkupõrget. Vajadusel korrigeerige niiduseade uuesti.

Kui te ei ole kindel, et see protseduur, lase see läbi teeninduskeskus.

6.3.8 Niitetetekk - vöö kontrollimine ja reguleerimine

Sellele esitatud nõudmiste tõttu väheneb aja jooksul niiduki veorihma (1) pinget ja seda rihma on vaja pingutada. Vedruga pingutamismehhanismi abil pingutatakse turvavööd õigesti hetkel, kui rihmaratta rataste ja vöö painde vahel rakendatakse keskmisele tõmbetugevusele 4 kPa jõudu, kusjuures vöö paindub ligikaudu 0,5 cm. Selle pingestamiseks toimige järgmiselt:

6.3.8

□ Vabastage niiteki külgakatte kiired ühenduspoldid ja eemaldage kaaned. □ niiduseade seatakse asendisse 1. □ Sobiva mutrivõtme abil keerata mutrit (2) nii, et vedru (3) pingutatakse kuni 145 ± 1 mm. □ Kinnita külgakatted.

Jõu mõõtmiseks saate kasutada standardset mehaanilist dünamomeetrit, mis on saadaval selliseid tooteid müüvates kauplustes.

6.3.9 Niitmine - Cogged Blade Drive vöö reguleerimine

□ Niiteteki langetamine madalaimasse asendisse, liigutades kõrguse reguleerimishoova asendisse 1. □ Vabastage niiteki külgkatete kiired veopoldid ja eemaldage katted.

6.3.9a

□ Vabastage ülemise katte (2) kiire veopolt (1) ja kate ligikaudu selle keskel ülespoole.

□ Libistatakse metallkatte alla sobiv mutrivõti, selle alt asetatakse see rihmapoldile (1). Ülalt lödvendada rihma mutrit.

6.3.9b

□ Lukkmutter (2) ja mutter (3) lahti võtta. Kindlaksmääratud aja jooksul pärast seda, kui on kindlaks tehtud, et:

korralikult pingestatud.

125

Originaal lk 126

● Rihma pingutatakse õigesti, kui pingutatakse 4 kP (40 N; 72 Hz), mis toimib rihma keskmisel kaugusel.

6.3.9c

rihmarattad (1) ja (5) annavad tulemuseks vöö painde ligikaudu 0,5 cm.

Jõu mõõtmiseks saate kasutada standardset mehaanilist dünamomeetrit, mis on saadaval selliseid tooteid müüvates kauplustes. □ Pärast rihma pingutamist pingutatakse tõmbemehhanismi lukumutrit (2) ja pingutatakse uuesti hammasrihma rihmaratta mutrit (1). Kinnitage külge ja ülemine kate ning pingutage neid.

6.3.10 Niiteteki eemaldamine masinast

□ Seadke niittekk kõrgeimasse asendisse, viies reljeefi reguleerimishoova asendisse 7. □ Vabastage niiteteki külgkatete kiired veopoldid ja eemaldage katted. □ Tõstke veidi üles muru väljapaiskumisvari (1) ja libistage see kahelt tihvtilt (2), mis on keevitatud niiduseade raami külge.

6.3.10a

Seejärel liigutage langevarju umbes. 10 cm tahapoole ja kinnitage see paigale või võtke see täielikult läbi tagumise plaadi.

□ Sobiva mutrivõtme abil keerake mutrit (3) nii, et vedru (4) pinget täielikult vabaneb. Seejärel eemaldage

6.3.10b

turvavöö (1) elektromagnetilise mootori jõuülekande rihmarattast.

□ Vedrutihvte (5) libistatakse mõlemast tagumise niiteki vedrustuse völlipoldist (6). Keera mutter (7) välja

6.3.10c

esivõlli tihvt ja tõmmata välja völli tihvt (8). Tangide abil libistage mõlemad tihvtid (6).

Tõmmake aeglaselt niiduseade masina ühele küljele.

6.3.11 Rooliseadme hooldus

Kontrollige korrapäraselt, et liigendrooli segmendi ja roolipoldi vahel ei oleks liigset lõtvust. Kui tuvastatakse suurem lõtvus, on vaja seda piirata. Selle hoolduse eiramine võib põhjustada

rooliseadmete kahjustusi. 6.3.11

Lahtioleku piiramise (reguleerimise) kord:

Ava masina kapott. □ Loosen kaks pähklit M12 (1) ekstsentrilise poldil. □ Ekstsentrilise (2) kuusnurka asetatakse sobiv mutrivõti ja keeratakse, kuni lõtvus on minimaalne. □ Pingutage mõlemat mutrit M12 (1) pöördemomendiga 35–45 Nm.

6.3.12 Reisiveorihma kontrollimine ja reguleerimine

Kontrollige regulaarselt sõidurihma seisukorda ja pinget. Niipea, kui vöö hakkab läbi libisema või isegi lõhna tekitama, on vaja seda pingutada või asendada. □ Vöö pingutatakse õigesti, kui turvavööle mõjuv jõud on 4 kP (40 N; 72 Hz)

6.3.12a 6.3.12b

turvavöö rihmarataste (1) ja (2) paindumine on ligikaudu 1,5 cm. Kui läbipainde suurus suureneb, on vaja pinget reguleerida. □ Turvavöö tõmbejõudu reguleeritakse mutri pingutamisega (3) nii, et vedru (4) venitatakse 95 ± 1 mm pikkuseks. Ärge pingutage turvavööd üle selle taseme, see vähendab selle eluiga ja võib põhjustada ka ülekande kahjustusi!

6.3.13 Vöö asendamine

Veovööde väljavahetamine on suhteliselt nõudlik toiming, mida peab tegema volitatud teeninduskeskus.

6.3.15. korda, kui on tegemist

Enne ühe ratta asendamist parkige niiduki horisontaalsele ja jäigale pinnale, lülitage mootor välja ja eemaldage võti süütest. Asendatakse järgmiselt:

126

Originaal lk 127

Tõstke masin, kasutades sobivat pistikut küljel, kus te asendate. Otsi tungraud üles.

6.3.14

raami või jõuülekande käeosa jäik osa. Kasutades puidust plokki, kinnitage niiduki, et see ei rulluks maha. Eemaldage rattalt kaitsekate (ainult esirattad). □ Sobiva kruvikeeraja abil eemaldatakse kinnitusrõngas ja eemaldatakse pesur. □ Tõmba ratas võllilt maha. Tagaratastel on võllivedru.

Ratta taaskinnitamisel jätkatakse vastupidises järjekorras selle eemaldamisega. Enne ratta kinnitamist puhastage kõik osad ja määrige võll kergelt plastikust määrdeainega. Eriti tagatelje rataste puhul on see määrimine oluline ratta edasiseks eemaldamiseks. Kui määrimist ei tehta, võib järgnev kinnitamine olla väga raske. Tagaratta kinnitamisel pöörake tähelepanu varda ja ratta soone vastastikusele joondumisele.

6.3.15 Rehvipunktuuri remont

Niidukil on lohvida rehvid. Torke korral lasta see parandada spetsiaalses rehvide remonditöökojas või volitatud niidukite teeninduskeskuses.

6.3.16 Hüdrostaatilise ülekande hooldus

Jõuülekande usaldusväärseks toimimiseks on vaja säilitada õige õlitase. Jõuülekannete täiteavad on kättesaadavad pärast väljapaiskumisvari masinalt eemaldamist (6.3.10). Ettenähtud väärtused sisalduvad masinaosa tarninud tootja käsiraamatus. Edastamisega seotud probleemide korral pöörduge viivitamatult volitatud teeninduskeskuse poole, tekib tõsise kahju oht.

6.4

Määrdeained

Niidukit määratakse vastavalt joonisele 6.4 ja allpool esitatud tabelile. Kui niidukit kasutatakse väga tolmustes või liivastes töötingimustes, määratakse seda sagedamini. Pingutite, juhtkangide ja niiduki laagrite kuullaagrid on isetöödeldavad. Enne määrimise alustamist tuleb mootor välja lülitada ja kõik niiduki liikuvad osad peavad olema liikumatud. Detail

Asukoht

Määrdeaine

□ Sõidupedaali pöörlemispunktid □ Esirattapolt, mõlema esiratta laagrid, teljekorpuse tihvtid ja Õli SAE 30 Plastmäärdeaine A00

□ Roolipulga pann

Plastmäärdeaine A00

6.4b

□ Roolihoova liigend, ekstsentriline ja nurkliigend

Plastmäärdeaine A00

6.4c

□ Piduripedaali pöörlemispunkt

Õli SAE 30

6.4d

□ Niitete ki kõrgusmehhanismi pöörlevad punktid □ Niiteki reljeefi veovarda polt

Plastmäärdeaine A00

6.4e

Tagarataste poolteljed (ülekanDED)

Plastmäärdeaine A00

6.4a

6.4

nurkliigend, mis ühendab rooliveoti vardaid

Joonistel 6.4a–6.4e esitatud raamide numbrid 10 ja 50 on määrideintervallid tundides. Ärge laske õlil ja määrdeainetel kokku puutuda veorihmade ja nende rihmaratastega. Enne ja pärast määrimist pühkige põhjalikult määrdunud osade ümbrus. Enne niiduki pikemaks ajaks väljalülitamist määrige põhjalikult kõik pildil näidatud kohad, eriti aga esi- ja tagatelje poolvõllid.

127

Originaal lk 128

7 Rikete ja defektide parandamine

Ärge tehke remonti, kui teil ei ole asjakohast tehnilist varustust ja kvalifikatsiooni. Allpool kirjeldatud parandustöid võib teha niiduki kasutaja. Muud kasutaja tehtud remonditööd, mida siin ei ole nimetatud, tühistavad garantii. Tootja ei vastuta kahjude eest, mis tulenevad kasutaja poolt halvasti teostatud kinnitamata remonditöödest. Rike, defekt

Remedy

Niiteki niitmine on ebaühtlane

R eemaldage niiduseade alumisele küljele kogunenud rohi. Veenduge, et terad oleksid teravad ja mitte deformeerunud. .C heck kui terad on pingutatud. □C niiteki kõrgusseadistus (6.3.7). Kui see

ei ole õige, korrigeerige uuesti. □C raputatakse veorihma pinget (6.3.8). Vajadusel korrigeerige pinget. .C heck kui terad on pingutatud. Asendage need, kui need on kahjustatud või liiga kulunud.

Terarootorite vahele jääb niitmata riba

□C laagrikorpused kahjustuste eest. Tulemuste põhjal saate neid kas parandada või asendada. Paksu rohu või liiga märja rohu niitmisel võib jääda niitmata riba. Liikumiskiirust tuleks kohandada nii, et see vastaks niitmistingimustele, nihutades seda sobivale käigule. Mootor ei tohiks töötada, kui seguklapp on täielikult avatud. C heck, et terad on teravad ja kahjustamata. Vajadusel vahetage terad välja.

niiduseade rebib muru välja

□C raputatakse veorihma pinget (6.3.8). Vajadusel korrigeerige pinget. □C laagrikorpused kahjustuste eest. Tulemuste põhjal saate neid kas parandada või asendada. .C hekkige niitmiskõrgus ja vajadusel reguleerige. Turfi rebitakse ebaühtlasel maastikul sagedamini välja. □C heck, kas terad on painutatud. Vajadusel vahetage terad välja.

niiduseade ei paiska rohtu välja

R eemaldage rohi, mis on kogunenud niiduseade alumisele küljele. Niisketes tingimustes võib niiduseade väljapaiskumisvari ja väljalaskeava alumine külg muruga ummistuda. Ära niida niisket rohtu. Liikumiskiirust tuleks kohandada niitmistingimustega, vahetades sobiva käigu. Mootor ei tohiks töötada, kui seguklapp on täielikult avatud. Kõrge rohu niitmisel niidake kõigepealt üks kord kõrgel niitmiskõrgusel, seejärel veel kord normaalsel kõrgusel. Järgige punktis 5.5.3. esitatud teavet. □C raputatakse veorihma pinget (6.3.8). Vajadusel korrigeerige pinget. □C heck, eriti pärast terade asendamist, et tera on õigesti paigaldatud.

Niiteki veorihm peatub töötamise ajal

□T ta niitmiskiivrihm võib olla kahjustatud, kui see hüppab välja rihmarattast, kui masin töötab. Kui see hüppab välja isegi pärast uuesti kontrollimist vastavalt järgmistele etappidele, on vaja turvavöö välja vahetada. □C katkestab turvavöö pinget (6.3.8). Vajadusel korrigeerige pinget. □C kurat vöö marsruuti. □C heck set niitmise kõrgus, vajadusel reguleerida. □C heck, kas vöö liikumist ei takista vöörkeha. Kui jah, eemaldage vöörkeha. spec Kontrollige kõiki rihmarattaid. Rihmaga või pragunenud rihmad võivad põhjustada probleeme. Vajaduse korral asendada. □C hekkige mootori rihmaratta sisepind. Kui see on jäme või pragudega, on vaja rihmaratas asendada. □C pingutusmehhanismi osad kulumiseks üle kanda, vajadusel kulunud osad asendada.

universaalne suund

Kui rohi on liiga pikk või märg, võib niiduseade veorihm läbi libiseda. Kontrollige, et vöö ei oleks kulunud. Kui on, siis asenda see. □C katkestab turvavöö pinget (6.3.8). Vajadusel korrigeerige pinget. □C niitmisrihma pingutamismehhanismi tõmbevedru murdmine. Vahetage vedru, kui see on üle pingutatud või kahjustatud.

Niiteki veorihm on ülemäära kulunud

□C heck kõik punktid piki vöö teekonda. Kontrollige, kas vöö liikumist ei takista vöörkeha. Kui jah, eemaldage vöörkeha. □C heck turvavöö rihmarattad, kui need on kahjustatud, asendada need. □C heck set niitmise kõrgus, vajadusel reguleerida. □C katkestab turvavöö pinget (6.3.8). Vajadusel korrigeerige pinget.

Terasid ei saa liikuma panna

.C heck, et vöö ei ole kulunud ega kahjustatud. Kui on, siis asenda see. Kui see on lahti, pinguta seda. □C heck pingemehhanismi vedru. Vahetage vedru, kui see on pragunenud või kahjustatud. □C heck, kas vöö liikumist ei takista vöörkeha. Kui jah, eemaldage vöörkeha.

Terad peatuvad viivitusega

□C katkestab turvavöö pinget (6.3.8). Vajadusel korrigeerige pinget. Kui turvavööd ei saa selle märkimisväärse kulumise tõttu enam pingutada, vahetage vöö välja. □C heck, kas vöö liikumist ei

takista võõrkeha. Kui jah, eemaldage võõrkeha. .C heck, et elektromagnetiline sidur lülitub korralikult välja. Kui sidur ei tööta korralikult, tuleb see asendada või parandada volitatud teeninduskeskuses.

128

Originaal lk 129

Rike, defekt

Remedy

Vööd vibreerivad niiduseade sisselülitamisel äärmiselt

□C heck, et terad ei ole painutatud ega väänatud, kontrollige ka, kas need on tasakaalus. Kui need on deformeerunud, asendage need. □C heck, et vöö ei ole põlenud alasi ega ebakorrapärasusi, mis võivad põhjustada vibratsiooni. Kui vöö on kahjustatud, vahetage see välja. C heck, et terad ei ole kulunud ega kahjustatud. Vajaduse korral asendada. □C heck, et elektromagnetiline sidur lülitub korralikult sisse. Kui sidur ei tööta korralikult, tuleb see asendada või parandada volitatud teeninduskeskuses. □C hekkige mootori rihmaratta sisepind. Kui see on jäme või pragudega, on vaja rihmaratas asendada. □C heck, kas rohi on kogunenud niiduseade alumisele küljele. Selle rohu eemaldamine on vajalik. □C heck, kas viga ei ole mootori kinnituses. Pingutage polte või vahetage vastavalt vajadusele. □C katkestab turvavöö pinget (6.3.8). Vajadusel korrigeerige pinget.

Niiduki sõidurihm libiseb

□C pöörab ümber sõiduajami turvavöö (6.3.11) pinget. Vajadusel korrigeerige pinget. .C heck, kas vöö on kahjustatud või kulunud. □C heck, kas sidurimehhanismi liikumine on vööra objekti poolt blokeeritud. Kui jah, eemaldage võõrkeha. □C mootorivöö rihmaratast või ülekandevöö rihmaratast kahjustuste korral. Vajaduse korral asendada.

Masina sõidurihm krõmpsub

□C murrab sõiduajami turvavöö pinget (6.3.11) ja piduri töökorda. Vajadusel reguleerige turvavöö pinget. Kui pidur ei ole töökorras, tuleb see reguleerida volitatud teeninduskeskuses.

Liikumisrihm hüppab töötamise ajal välja

□C pöörab ümber sõiduajami turvavöö (6.3.11) pinget. Vajadusel korrigeerige pinget. □C kurat vöö marsruuti. Vajaduse korral kohandada. .C heck, kas rihmarattad on kahjustused. Vajaduse korral asendada. □C heck the gap of travel sidtch mechanism. Kõrvalekalded võivad põhjustada sidurilaagrihoidiku painutamist kujust väljas. Vajaduse korral asendada.

Masin ei liigu, kui sõidupedaali lükatakse

□C pöörab ümber sõiduajami turvavöö (6.3.11) pinget. Vajadusel korrigeerige pinget. □C hekkida mootori ja jõuülekande rihmaosa katkenud või kahjustatud soonte suhtes. Vajaduse korral asendada.

Äärmuslikud vibratsioonid tekivad reisimisel

□C heck, kas rihmarattad on kahjustatud või deformeerunud. Vajaduse korral asendada. □C heck, kas turvavöö on põlenud ruume või muid ebakorrapärasusi. Vajaduse korral asendada. □C pöörab ümber sõiduajami turvavöö (6.3.11) pinget. Vajadusel korrigeerige pinget. .C heck, et niitmisterad on tasakaalus. Tasakaalustada või vajadusel asendada.

Roolisüsteem libiseb läbi või lahti

□C heck, et pind pinioni ja segmenti vahel ei ole liiga suur. Kui jah, siis kohandage taglasega segmenti. Kontrollige, kas pall ja pistikupesad on kulunud. Vajadusel vahetage liigesed välja.

Mootor ei tööta

See tähendab, et bensiinipaagis on bensiin. □C heck, et järgiti seotud protseduuri mootori käivitamiseks (5.2) □C heck aken. Vajaduse korral asendada. □C heck, kas aku klemmide pinget on 12 V. Uuel masinal kontrollige, kas aku on aktiveeritud ja laetud. Uutel niidukitel vaheta

süüteküünla ja kontrolli, et balloonile ei oleks vale käsitlemise tõttu kogunenud õli. □C heck, et kõik juhtmed on korras ja et elektrisüsteem lülitub. □C mootorit uuesti täpselt vastavalt mootori tootja kasutusjuhendis toodud juhiste. Lase elektrisüsteemi kontrollida spetsiaalses töökojas.

Mootor pöörleb, kuid ei käivitu

□C heck, et järgiti mootori käivitamiseks ettenähtud korda (5.2). Kontrollige, kas bensiinipaak on puhas. .C heck, et kütusefilter ei oleks ummistunud. heC heck, kas kütusekraan on avatud (kohaldatakse ainult BS15- või HP-mootoriga masinate puhul). Ma veenduge, et seguklapp on asendis "CHOKE". □C mootorit uuesti täpselt vastavalt mootori tootja kasutusjuhendis toodud juhiste. Kontrollida kaablit ja lüliteid spetsiaalses töökojas.

Masinat ei saa lükata või ainult raskustega

□C heck, et möödavoolu hoob on asendis "0".

Reisimisel tehakse "vi Success" heli

□C kontrollida turvavööde ja pingestatud rihmarataste seisukorda Kui probleem püsib, võtke viivitamatult ühendust volitatud teeninduskeskusega.

Masinat ei ole võimalik normaalselt käivitada

seU se hädasõidusüsteem ja juhtida masin kohta, kust seda saab transportida teeninduskeskusesse (5.2.1)

129

Originaal lk 130

7.1

Varuosade tellimine

Soovitame kasutada ainult originaalvaruosi, mis tagavad ohutuse ja ühilduvuse. Varuosad tellitakse alati volitatud turustajalt või teenindusorganisatsioonilt, keda teavitatakse tootmise ajal toodetes tehtud tehnilistest muudatustest. Vajaliku varuosa lihtsaks, kiireks ja täpselt identifitseerimiseks esitage oma tellimuses alati seerianumber, mis on leitud istme all oleva identifitseerimismärgil.

7.2

Garantii

Garantiitingimused on esitatud garantiikaardil, mida müüja annab alati koos tootega.

130

Originaal lk 131

8. hooajajärgne hooldus, niiduki eemaldamine

Operatsioon

Pärast hooaja lõppu või kui te ei kasuta oma aiatraktor rohkem kui 30 päeva, veenduge, et valmistate oma niiduki ladustamiseks võimalikult kiiresti. Kui kütus jääb bensiinipaaki liikumata kauemaks kui 30 päevaks, võib tekkida kleepuv sade, mis võib avaldada negatiivset mõju karburaatorile ja põhjustada mootori halba tööd. Sel põhjusel tühjendage bensiinipaak. Ärge kunagi hoidke täis bensiinipaagiga niidukit hoonetes või halvasti ventileeritud piirkondades, kus on kütuseaurud, lahtised leegid, süüte- või valgusleegid, ahjud, keskküte, kuivad kaltsud jne. Käsitle kütuseid ja määrdeaineid ettevaatlikult, need on väga tuleohtlikud ja hooletu käitlemine võib

põhjustada tõsiseid põletusi või vara kahjustusi. Bensiinipaak tühjendatakse ainult heakskiidetud konteineritesse väljas lahtise leegi eest.

aiatraktor ladustamiseks ettevalmistamise soovitatav protseduur: □ Puhastage kogu masin, eriti niiteki sees ()

6.2.2).

Puhastamiseks ei tohi kunagi kasutada bensiini. Kasuta rasvaärastusaineid ja sooja vett. Remont ja värvimine värvitud kohad, et vältida korrosiooni. □ Asendage vigased või kulunud osad ja pingutage kõik lahtised mutrid ja poldid. □ Mootor valmistatakse vastavalt kasutusjuhendile ette hoidmiseks mootori käitamiseks ja hooldamiseks. Kõik määrimiskohad määratakse vastavalt määrimisskeemile (6.4). Võtke aku välja, puhastage see ja laadige see täielikult. Aku, mis ei ole laetud, võib külmuda ja praguneda. Hoida akut jahedas, kuivas

asukoht vastavalt vajadusele. Laadige akut iga 30 päeva tagant ja kontrollige regulaarselt selle pinget.

Hoida aiatraktor puhtas ja kuivas keskkonnas.

Parim viis tagada sõitva niidukiga ideaalsed töötingimused järgmiseks hooajaks on lasta seda igal aastal volitatud teeninduskeskuses kontrollida ja häälestada.

8.1

Niidukiivrid

Vööd ei ole vaja vabastada, kui niiduk on pikemaks ajaks kasutusest kõrvaldatud. Kui niitja on uuesti kasutusele võetud, soovitame tungivalt niitmisevööd vähemalt 5 minutit vabalt töötada. See hoiab ära vibratsiooni ja tagab, et pärast pikemat jõudeolekut viiakse turvavööd õigesse tööasendisse.

131

Originaal lk 132

9. Niiduki kõrvaldamine

Kui niiduki tööiga on lõppenud, vastutab niiduki omanik selle kõrvaldamise eest. Seda võib teha kahel viisil: a anda masin üle volitatud ettevõttele (prügilaager, teisene jäätmete kogumispunkt jne). Te saate dokumenteeritud kinnituse üleandmise kohta kõrvaldamiseks. b Viska masin ise minema. Sellisel juhul soovitame järgmist protseduuri: □ Toote kõrvaldamine ringlussevõetava materjaliga vastavalt kohaldatavale jäätmekõrvaldamise seadusele. . Kogu masin lahti võtta. Osad, mida saab taaskasutada, tuleb puhastada, säilitada ja säilitada edasiseks kasutamiseks. □ Sorteeri ülejäänud osad nendeks, mis on ja ei ole keskkonnasõbralikud, nt kummiosad (sulgurid), määrdeaine jääb laagritesse või hammasratastele. Keskkonnakahjulikke komponente tuleb käidelda vastavalt asjaomasele jäätmekõrvaldusseadusele, mida kohaldatakse kasutaja riigis, nt Tšehhi Vabariigis on selleks jäätmeseadus nr 185/2001 Coll. So Sorteeri jäätmekataloogile vastavalt asjakohasele määrusele. Keskkonnasõbralikke jäätmeid käsitatakse korduskasutatava materjalina. Vana rehvikogumine (kehtib ainult Tšehhi Vabariigi kohta) Vanad ja kasutamata rehvid on ökoloogiline jäätmed. Nende kõrvaldamine peab toimuma kooskõlas riiklike eeskirjadega. Volitatud müügi- ja teeninduspartnerid võtavad rehvid kasutajaga lõpus tagasi kas otse tagasivõtuprogrammi raames või annavad teile nõu, kuhu need tasuta üle anda.

132

Originaal lk 133

10. Es vastavusdeklaratsioon (originaal)

vastavalt nõukogu direktiivile 2006/42/EÜ (Valitsuse direktiiv NV 176/2008 Coll.)

Nõukogu direktiiv 2014/30/EL (valitsuse direktiiv NV 117/2016 Coll.)

Nõukogu direktiiv 2000/14/EÜ (valitsuse direktiiv NV 9/2002 Coll.) A. We: Seco Industries, s.r.o., Jungmannova 11, Valdické Předměstí, 506 01 Jičín

ID nr: 05391423 väljastab järgmise deklaratsiooni: B. Mehaanilised seadmed

- nimi: aiatraktor

- mudel: MJ 102

- järjekorranumber: 000000000-999999999 Kirjeldus: T he MJ 102 on neljarattaline iseliikuvad niidukid, millel on Briggs & Stratton 7220 Professional seeria mootor, Loncin LC1P92F, LC2P76F või LC2P77F. Mootori jõuülekanne kantakse V-vööde abil pidevalt muutuva käiguga tagasilla käiguülekanndesse ja elektromagnetilise siduri kaudu niidukile. Niitetekkk on vertikaalse pöörlemisteljega ja kattelaiusega 102 cm kaheteraline koost, mida juhib kahepoolne V-vöö. C. Vastavuse hindamise aluseks olevad õigusaktid:

ČSN EN ISO 12100, ČSN EN ISO 5395-1,3, ČSN EN ISO 14982:2009 D. Nõuetele vastavust hinnati ettenähtud menetluse kohaselt:

- EP ja nõukogu direktiiv 2006/42/EÜ, VIII lisa, (eqv.lisa nr 8, NV nr 176/2008 Coll.)

- EP ja nõukogu direktiiv nr 2014/30/EL, II lisa (eqv.lisa nr 2, NV nr 117/2016 Coll.)

- EP ja nõukogu direktiiv 2000/14/EÜ, VI lisa, (lisa nr 5, NV nr 9/2002 Coll.)

Státní zkušebna strojů a.s. (SZS, a.s.), NB 1016

Třanovského 622/11

163 04 Praha 6, Tšehhi Vabariik E. Vastavushindamises osalevad üksused:

Státní zkušebna strojů a.s. (SZS, a.s.)

Molákova 622/11, 163 04 Praha 8, Tšehhi F. Kinnitame, et:

- see mehaaniline seade vastab kõigile eespool nimetatud direktiivide vastavatele sätetele (NV)

- on võetud meetmed, et tagada kõikide turule toodud toodete vastavus tehnilisele dokumentatsioonile ja tehnilistes eeskirjades sisalduvatele nõuetele.

- garanteeritud akustilise võimsuse emissioonitase LWA G on 100 dB(A) Akustilise võimsuse A mõõdetud keskmised väärtused olenevalt kasutatavast mootorist: Engine Briggs & Stratton 7220EXi (40N8) Loncin LC1P92F Loncin LC2P76F Loncin LC2P77F

Kiirus (min-1) 2700 2700 2700 2700

Akustilise võimsuse mõõdetud tase LWA [dB(A)] 99,7 99,0 99,5

Tehnilisi dokumente, mis kuuluvad direktiivi 2006/42/EÜ VII lisa reguleerimisalasse a vastavalt direktiivi 2000/14/EÜ VIII lisale, säilitatakse tootja tegevuskohas aadressil: SECO Industries, s.r.o. Jungmannova 11 Valdické Předměstí 506 48 Jičín In Jičín, 18.10.2023

Ing. Aleš Housa masinaehituse osakonna direktor

Seetõttu võivad käesolevas käsiraamatus esineda mõned tehnilised erinevused terminoloogias võrreldes tegeliku tootega. Sellest ei saa tuletada ühtegi väidet. Trükkida, kopeerida, avaldada ja tõlkida (isegi osaliselt) ei tohi ilma Seco Industries, s.r.o. kirjaliku nõusolekuta. Tootja jätab endale õiguse muuta toote tehnilisi parameetreid ilma kliendi eelneva teavitamiseta.

133

Originaal lk 134

Ühendkuningriigi (algse) tootja VASTAVUSDEKLARATSIOON:

134

Joonised (originaalist)

Järgmised leheküljed on Seco originaaljuhendi joonised (originaali lk 1-20).

CZ - Samojízdný žací stroj / SK - Samohybný žací stroj
EN - Riding mower / DE - Aufsitzmäher



CHALLENGE MJ 102



CE

CZ

Návod k použití
(původní návod k použití)

SK

Návod na použitie
(Preklad pôvodného návodu)

EN

User's manual
(translation of the original user's manual)

DE

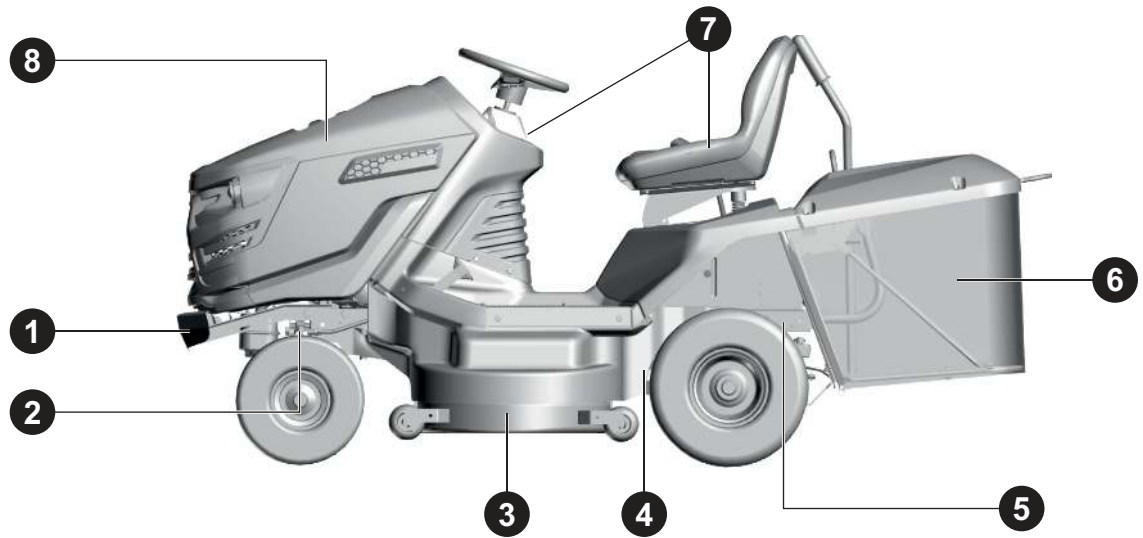
Bedienungsanleitung
(übersetzung der Originalbenutzeranleitung)

SECO
I N D U S T R I E S

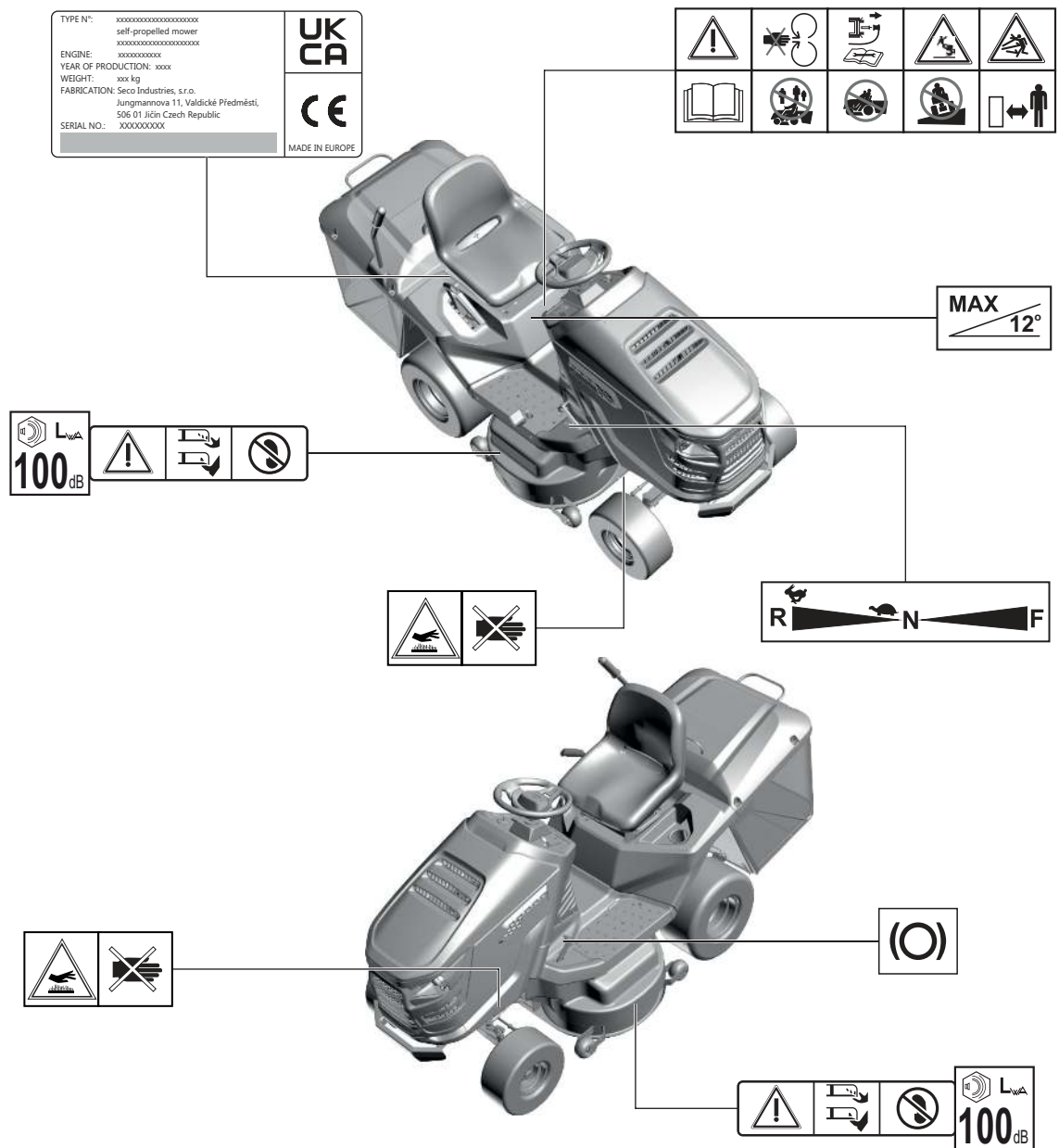


CZ	Návod k použití	21
SK	Návod na použitie	58
EN	User's manual	95
DE	Bedienungsanleitung	133

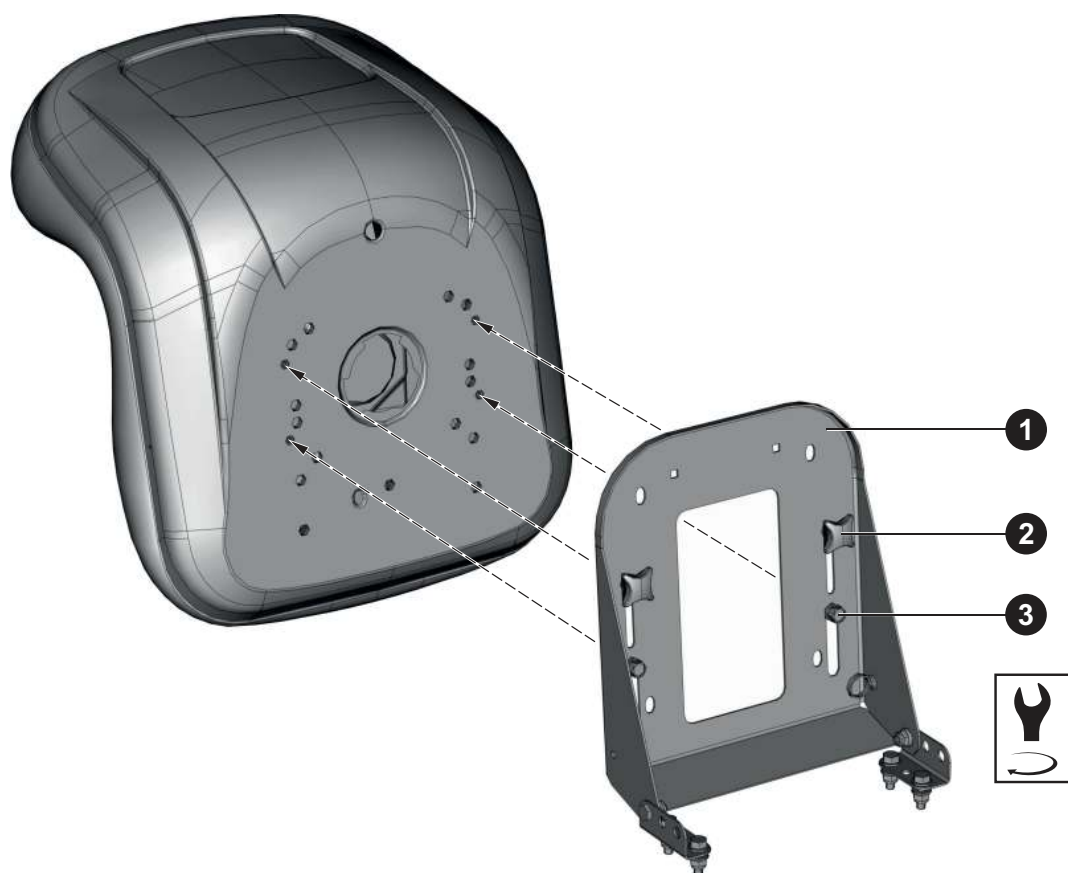
1.2



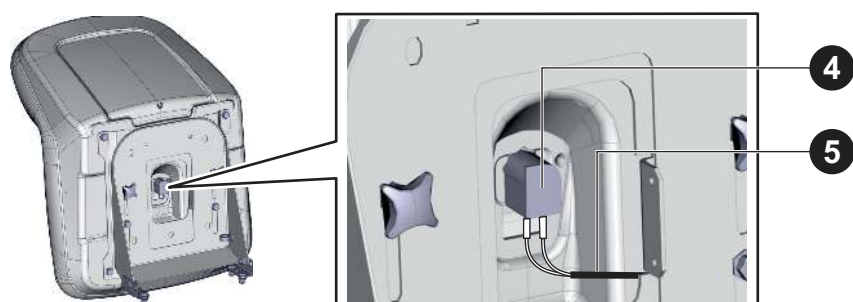
1.3



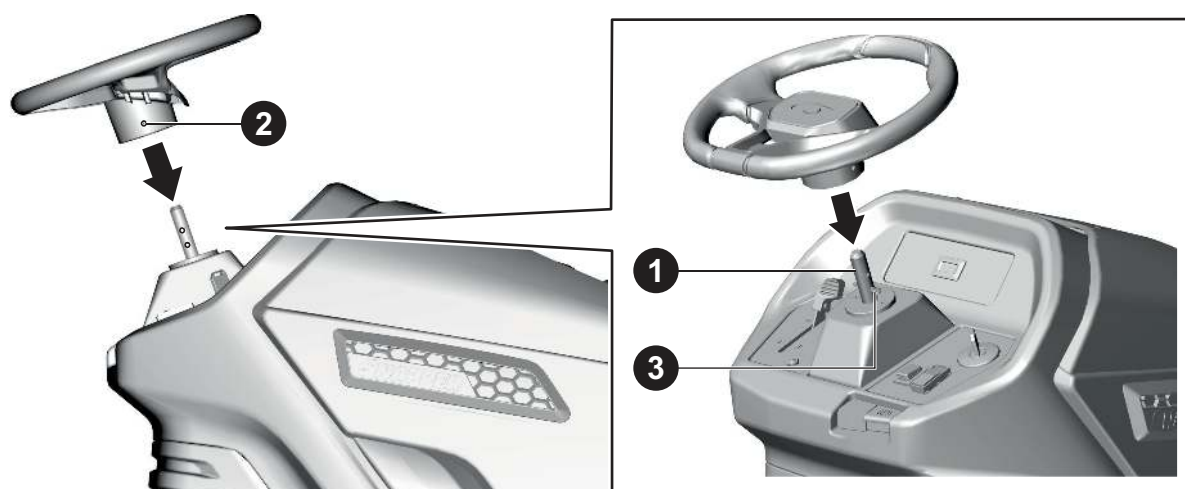
3.5.1a

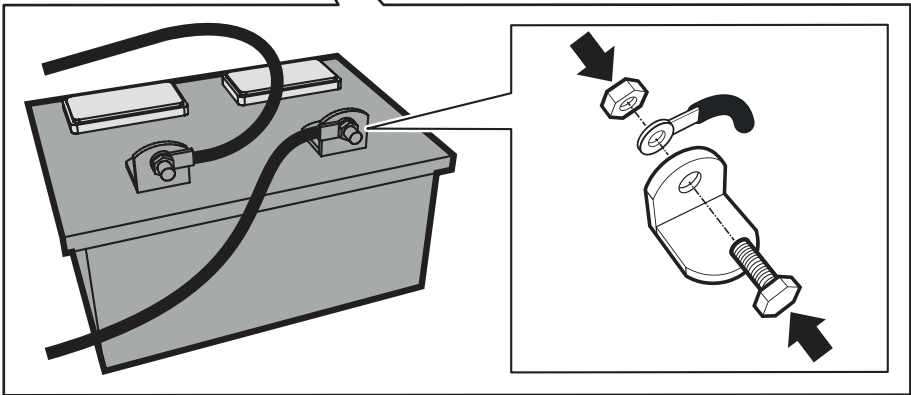
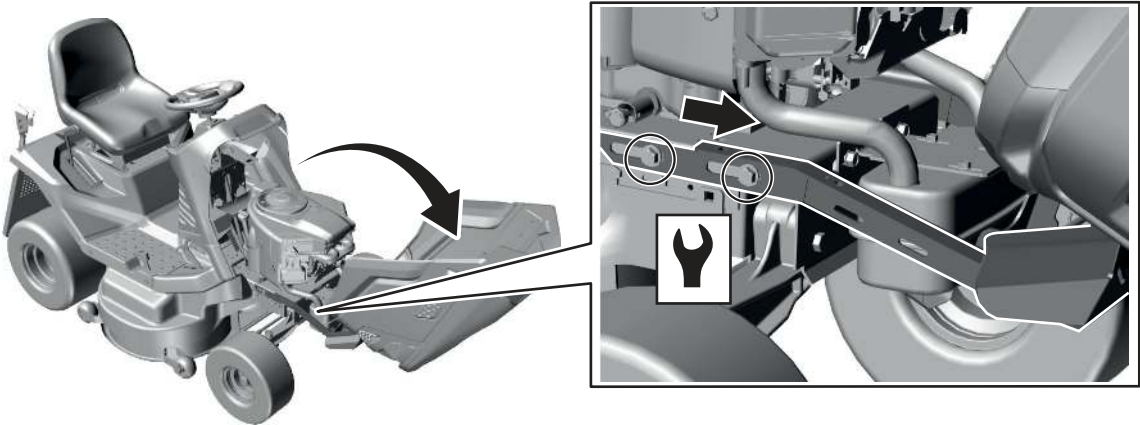
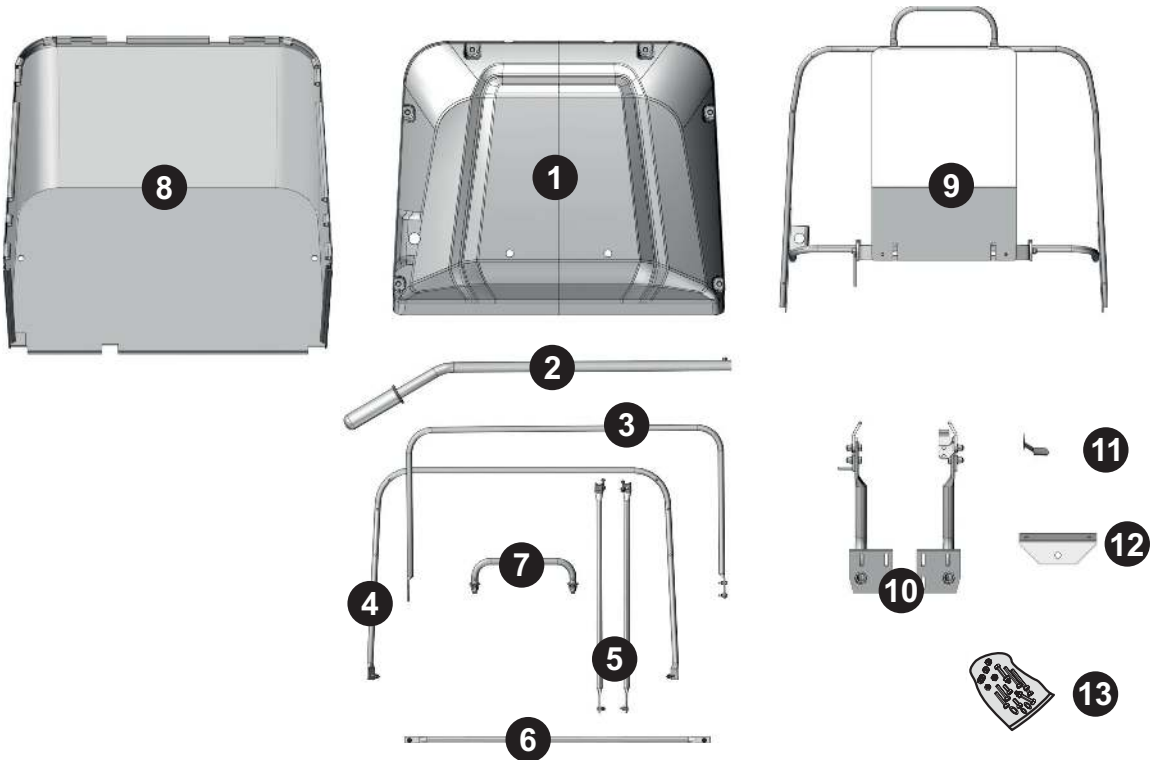


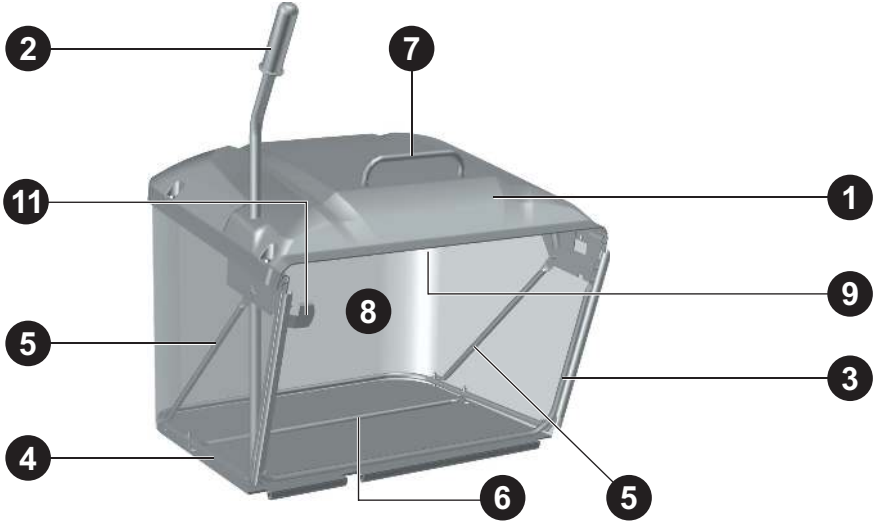
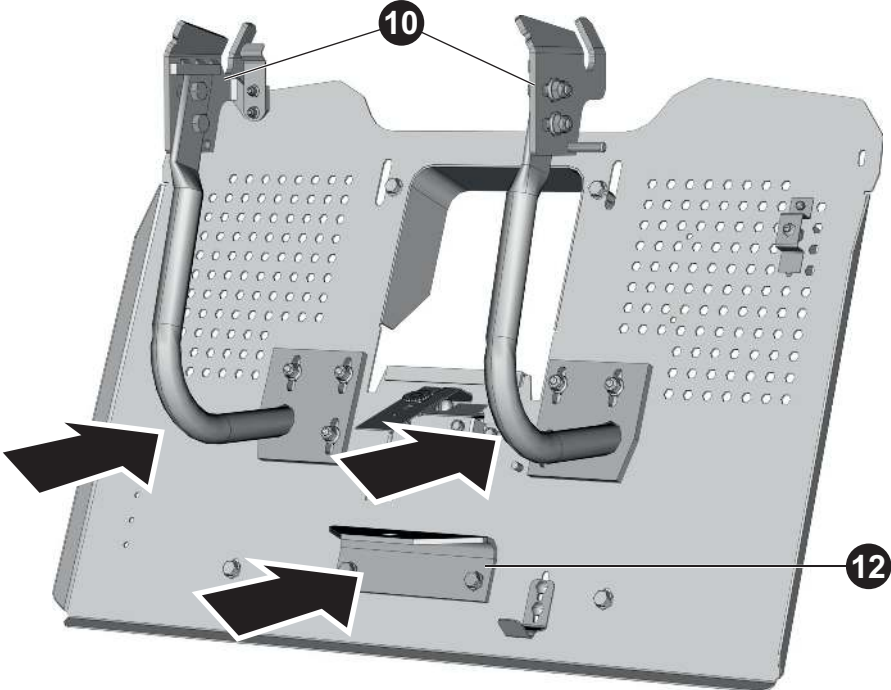
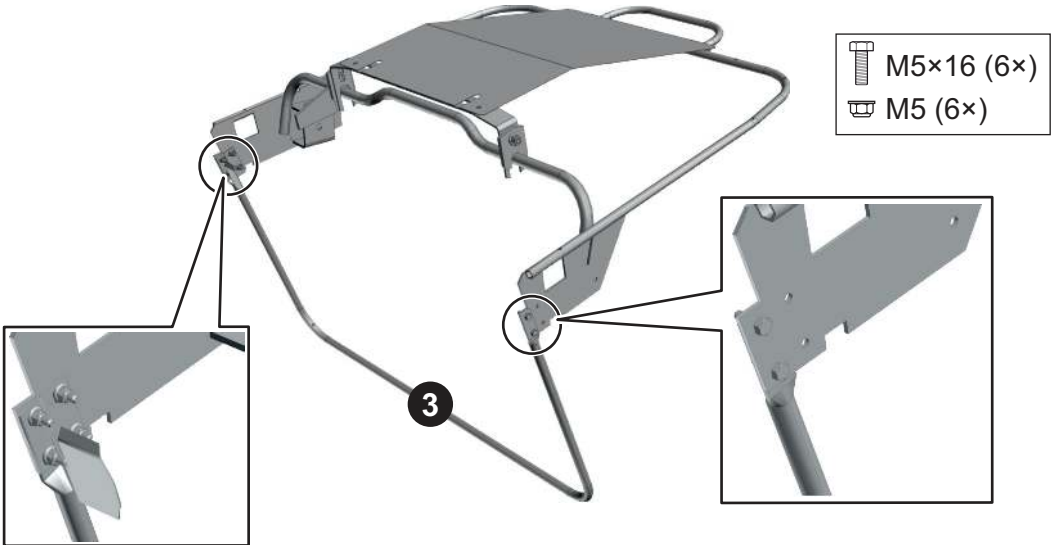
3.5.1b

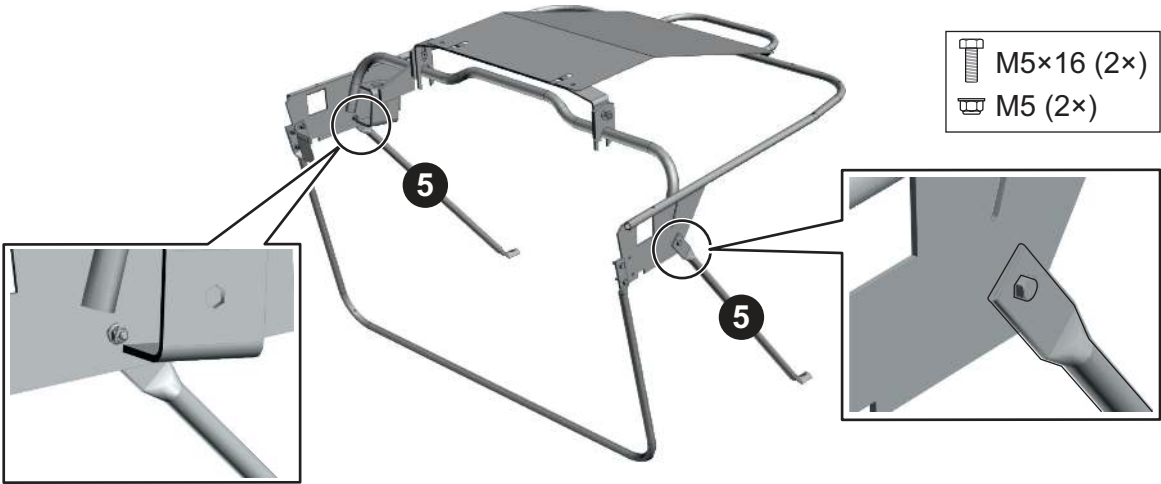
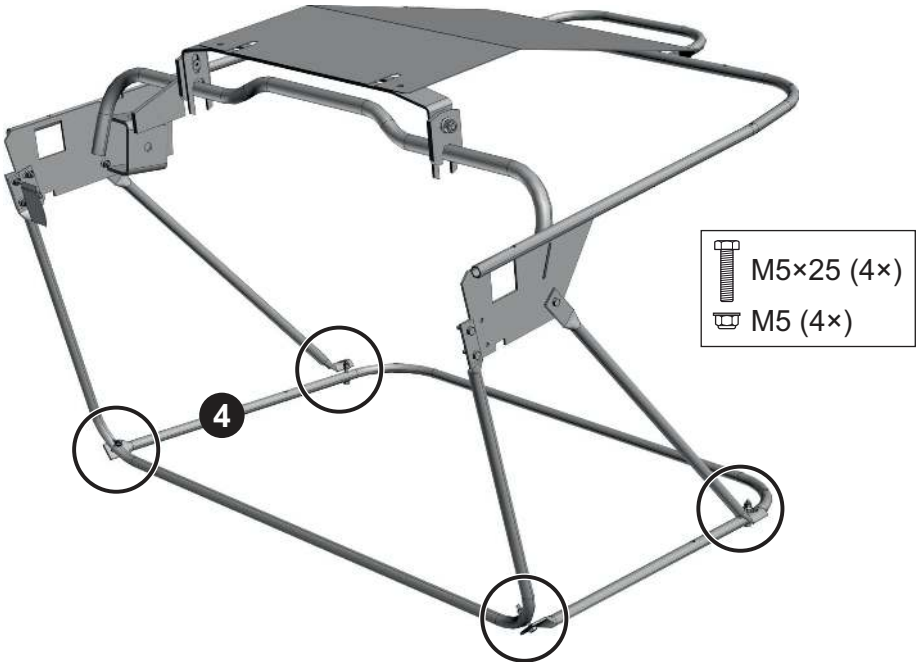
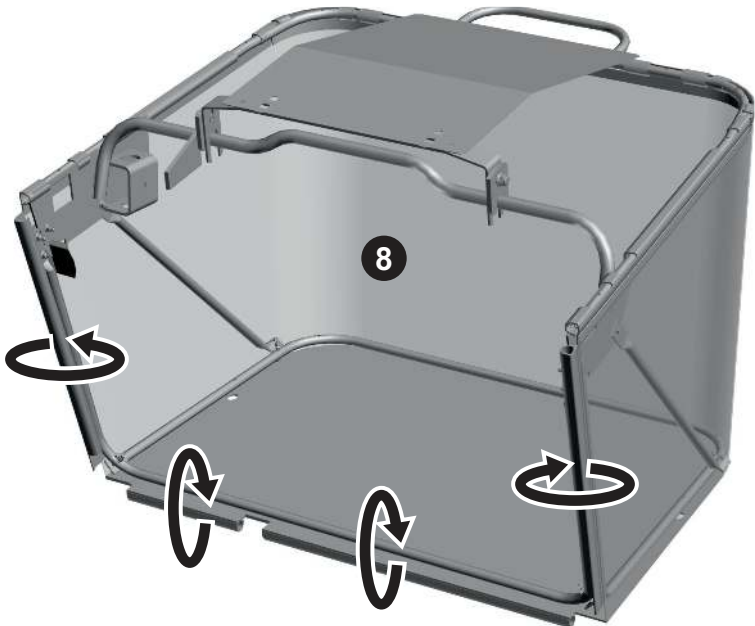


3.5.1c



3.5.1d	
3.5.1e	
3.5.2a	

3.5.2b	 Diagram showing the assembly of a container. Callouts include: 1 (top handle), 2 (vertical rod), 3 (side panel), 4 (bottom panel), 5 (diagonal brace), 6 (bottom panel), 7 (top handle), 8 (internal divider), 9 (side panel), 10 (locking mechanism), and 11 (locking pin).
3.5.2c	 Diagram showing the assembly of a base plate. Callout 12 points to the base plate. Arrows indicate the alignment of the base plate with the mounting brackets.
3.5.2d	 Diagram showing the assembly of a frame. Callout 3 points to the frame. The legend indicates the required hardware: - M5×16 (6×) - M5 (6×) Two inset diagrams show the assembly of the frame with the specified hardware.

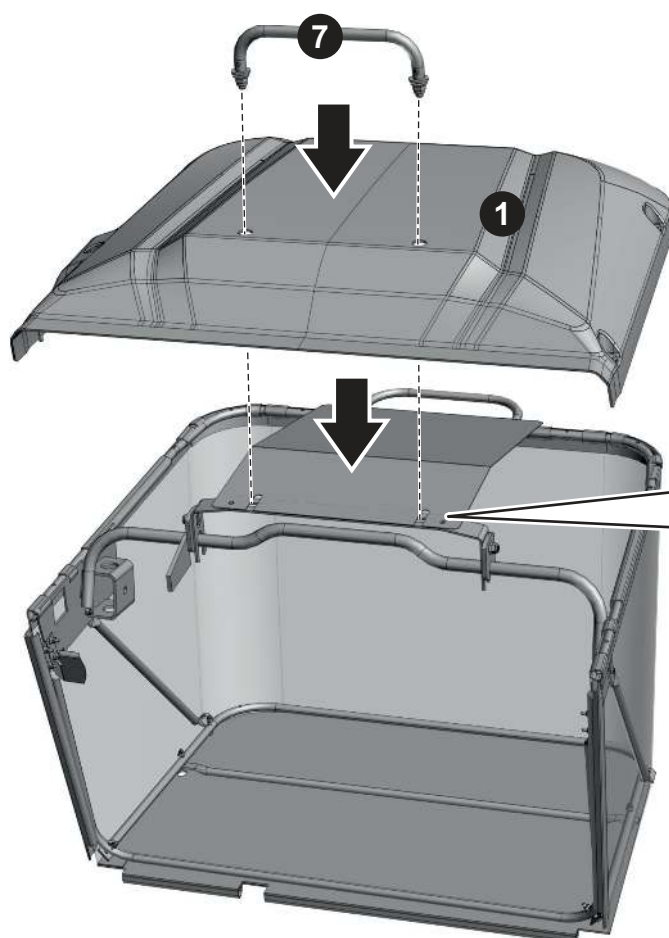
3.5.2e	 M5x16 (2×) M5 (2×)
3.5.2f	 M5x25 (4×) M5 (4×)
3.5.2g	 8

3.5.2h



M5×25 (2×)
M5 (2×)

3.5.2i



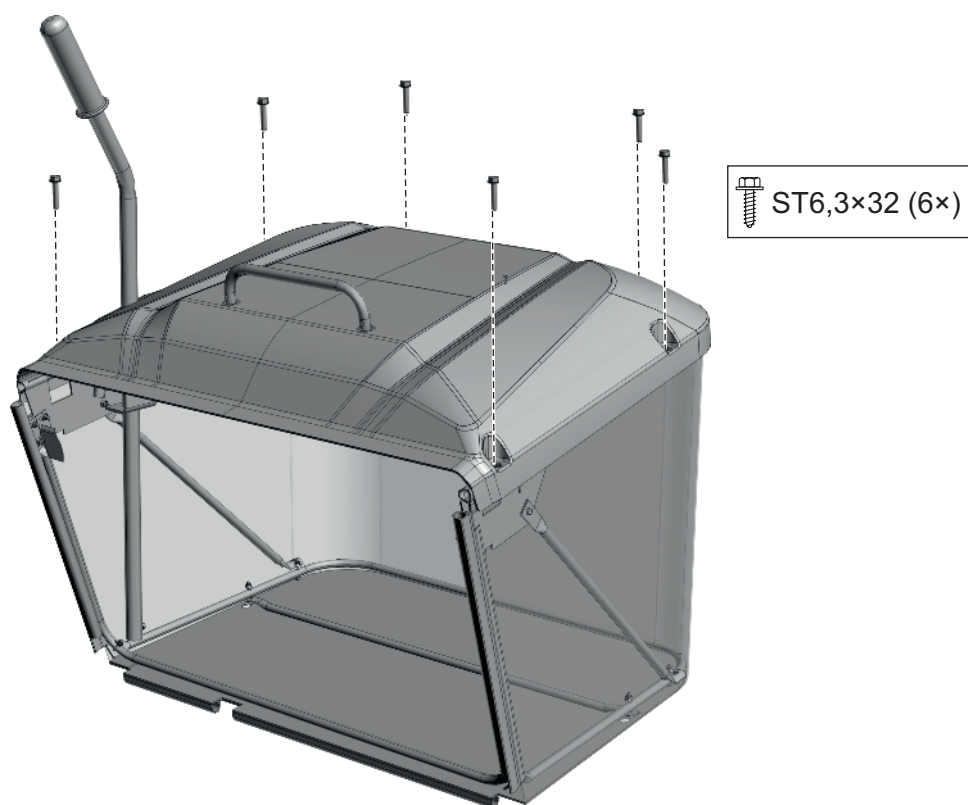
M10 (2×)
ø11 mm



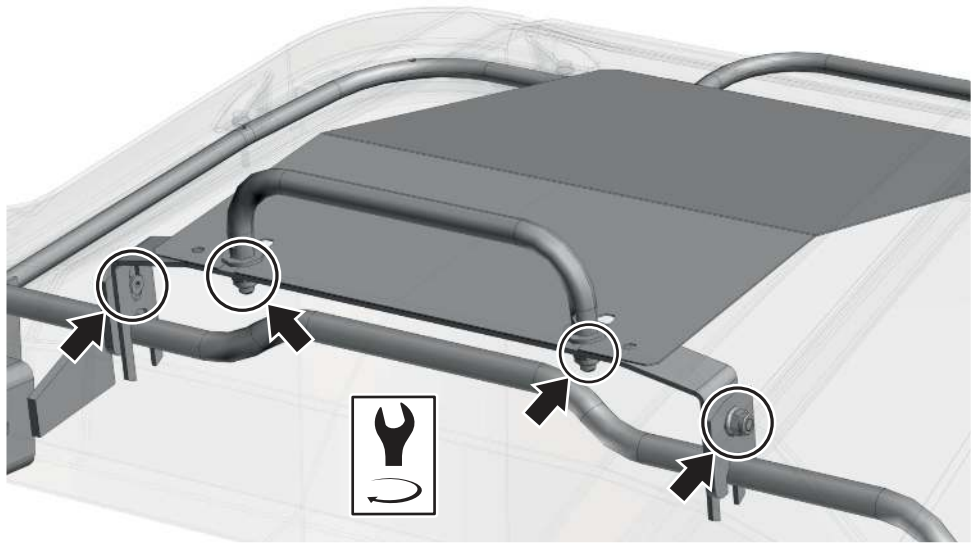
3.5.2j



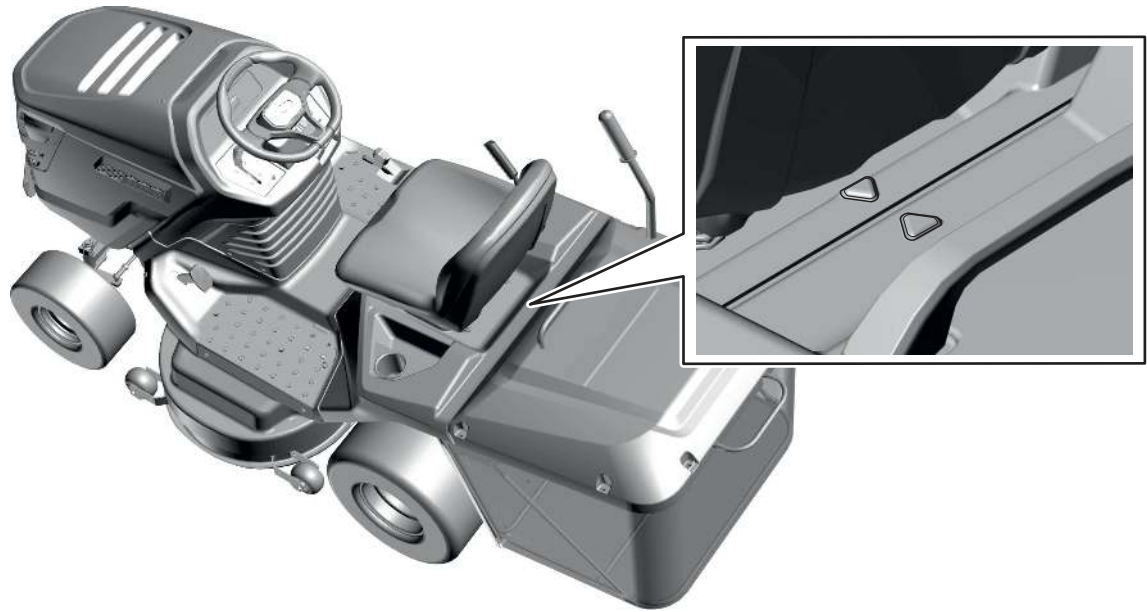
3.5.2k



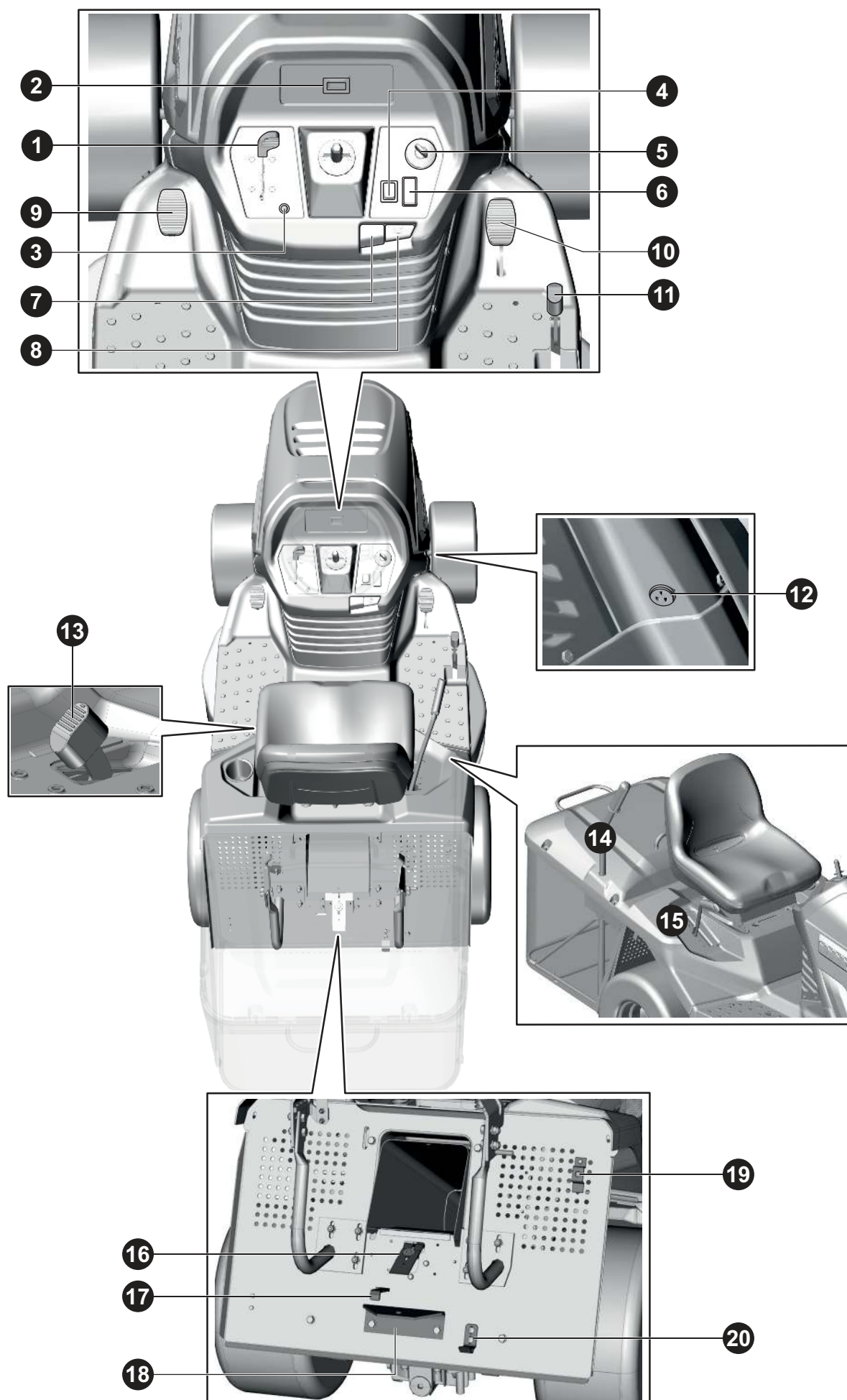
3.5.2I

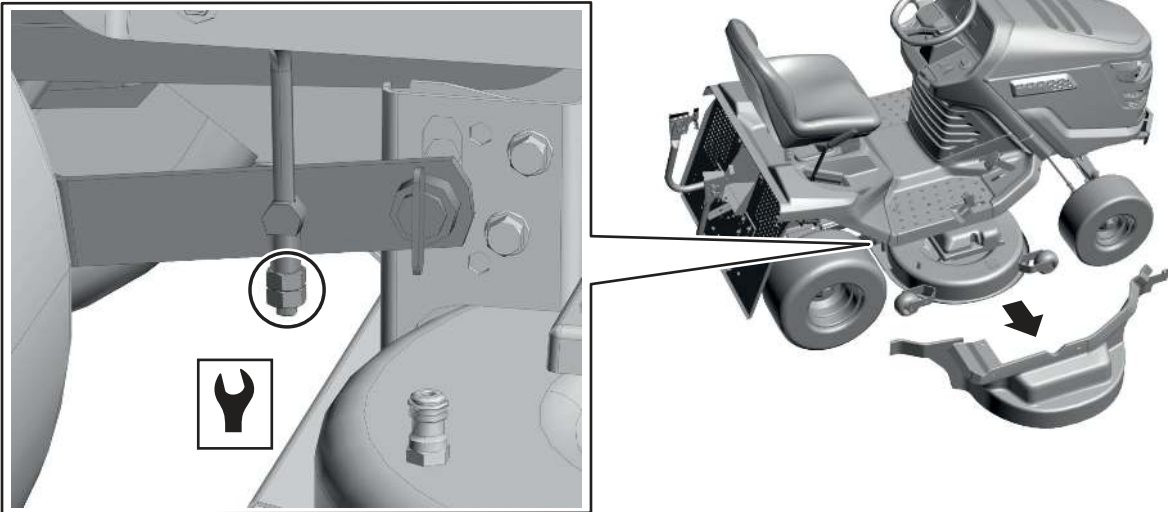
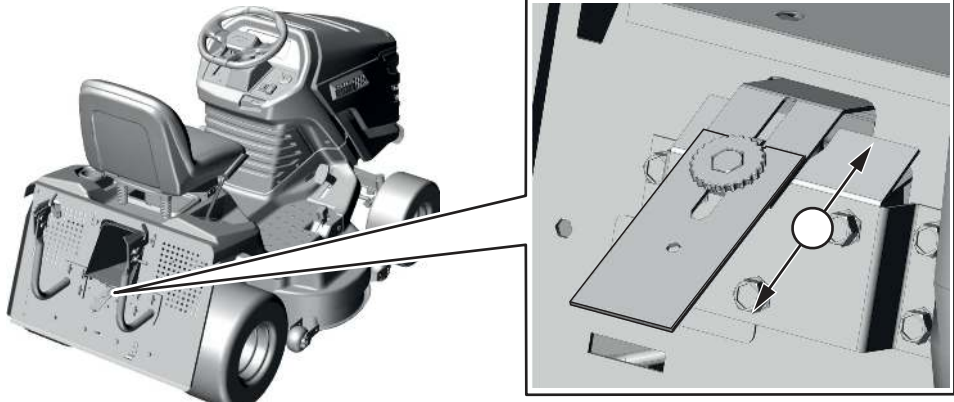
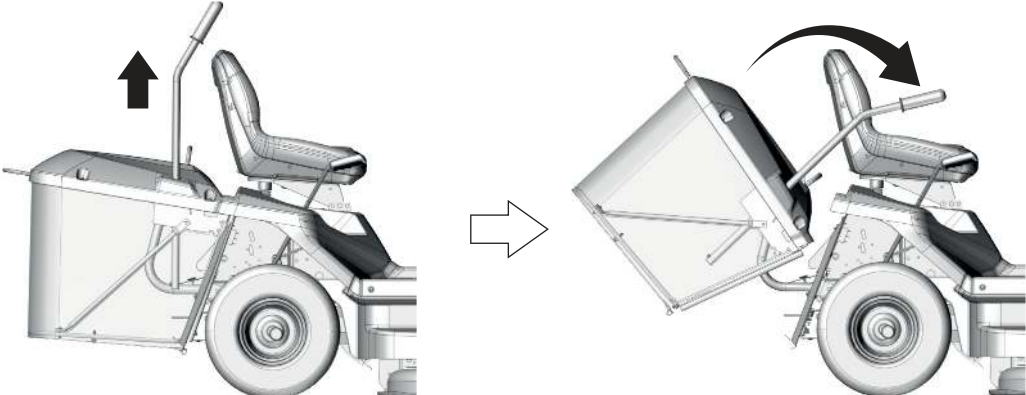
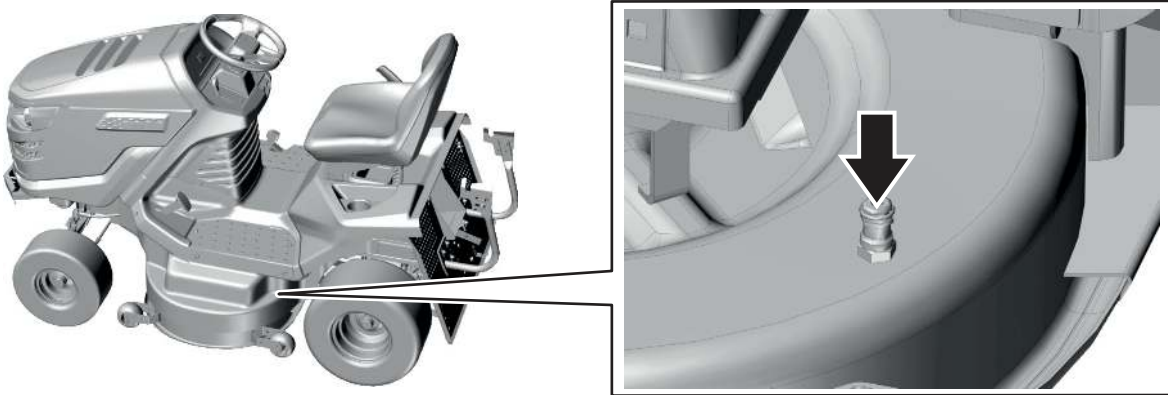


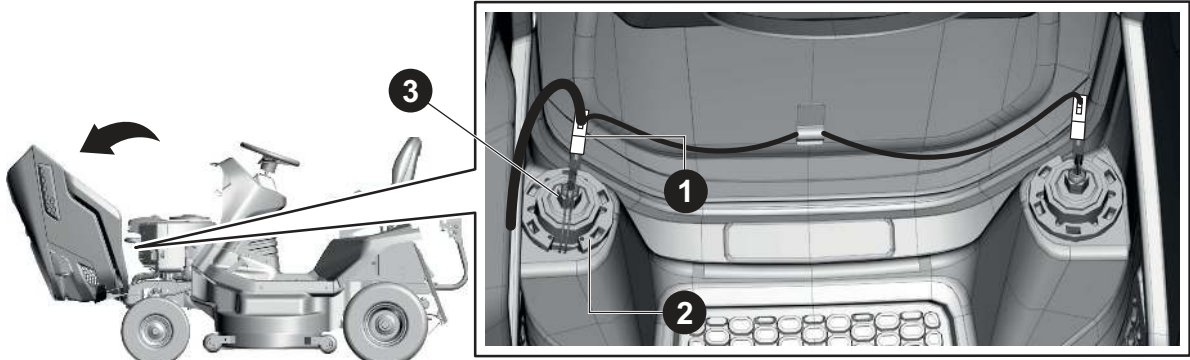
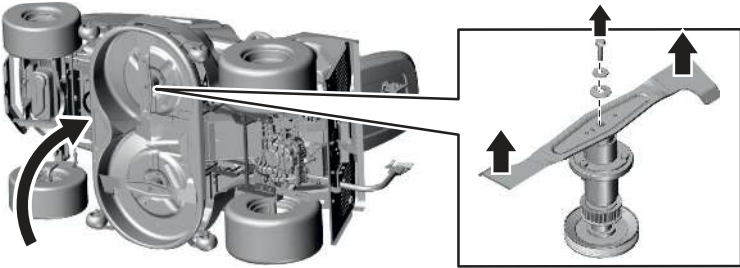
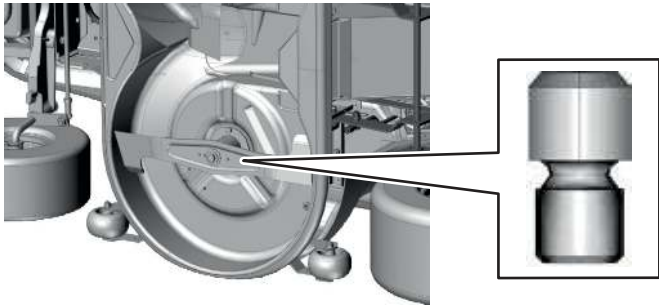
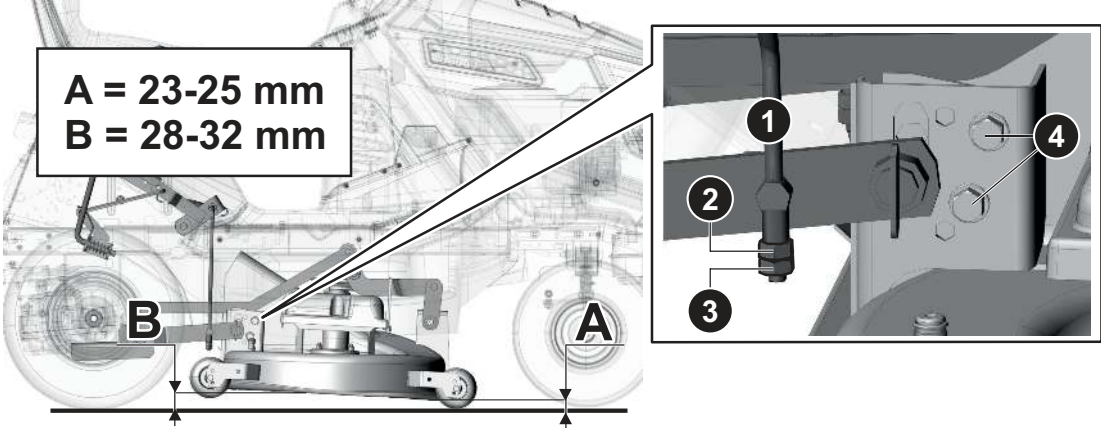
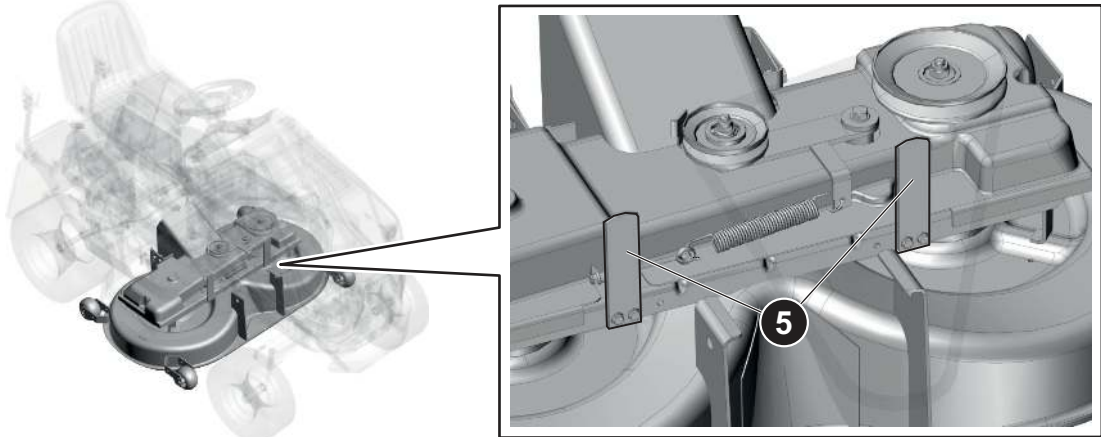
3.5.2m

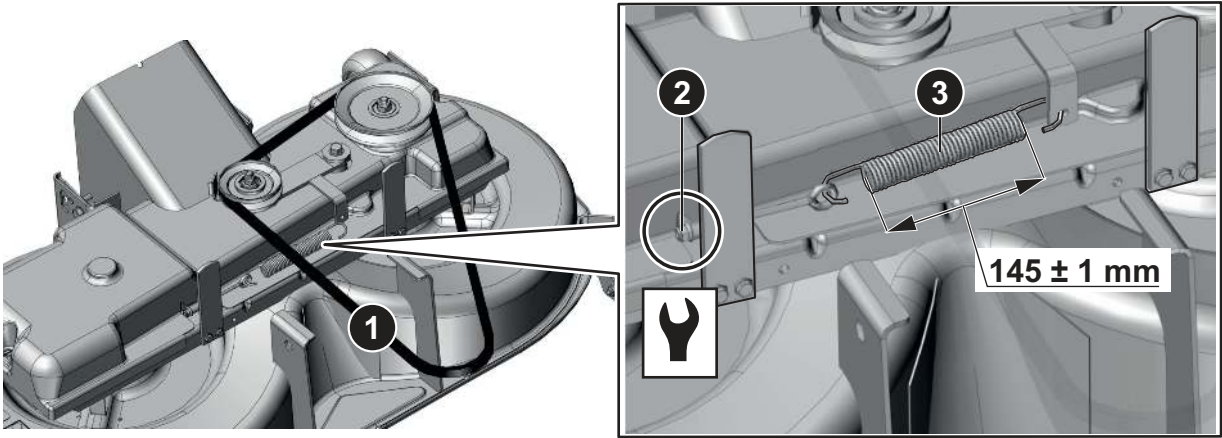
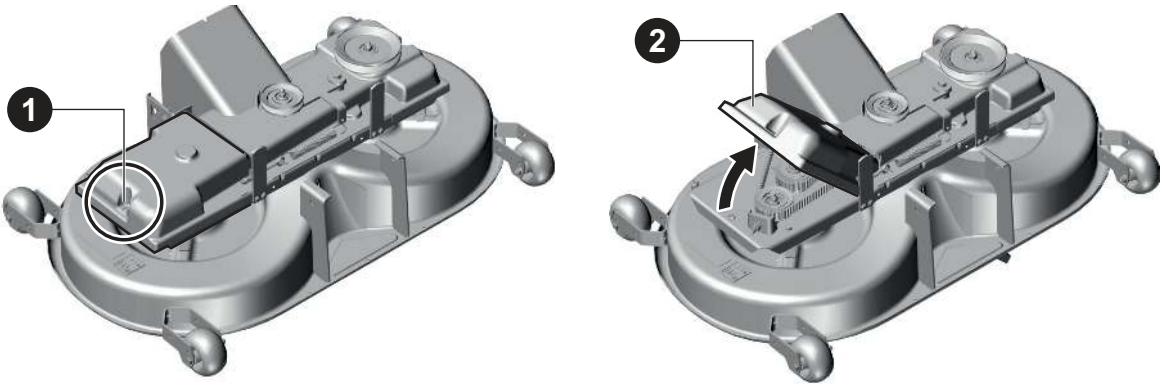
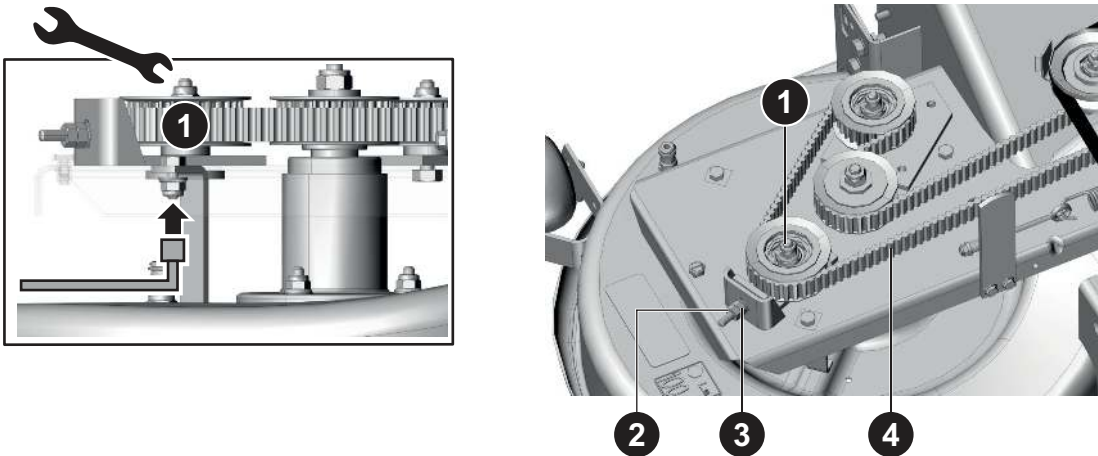
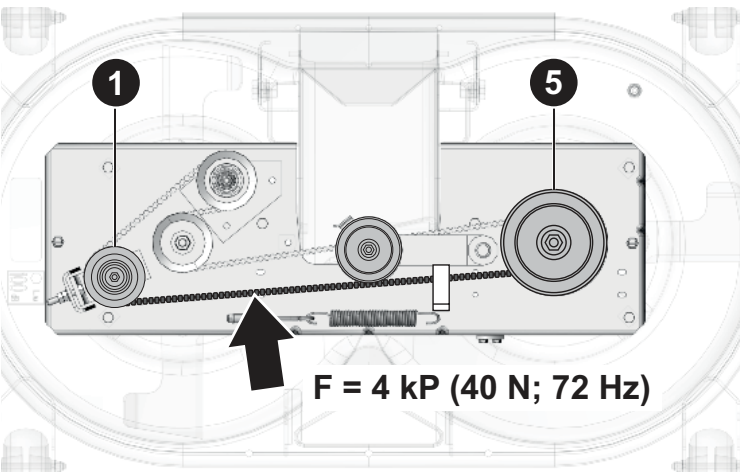


4.1

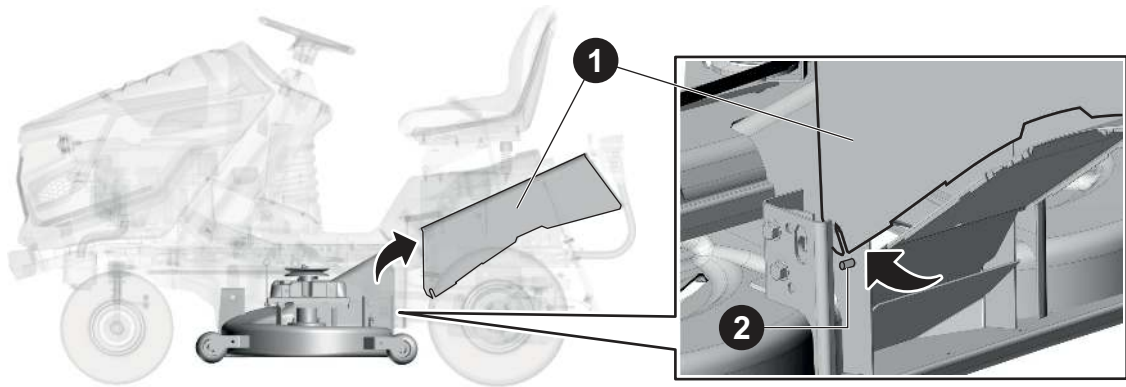


5.4.3	 Diagram 5.4.3 shows a close-up of a bolt being tightened on a bracket, with a wrench icon indicating the tool to be used. A side view of the mower deck shows it being lowered into position, indicated by a downward arrow.
5.6a	 Diagram 5.6a shows a side view of the mower deck being lowered. A close-up view shows the deck being secured by a bolt, with an arrow indicating the direction of movement.
5.6b	 Diagram 5.6b shows two views of the mower deck being tilted upwards. An upward arrow indicates the direction of movement, and a curved arrow indicates the rotation of the deck.
6.2.2	 Diagram 6.2.2 shows a side view of the mower deck being lowered. A close-up view shows the deck being secured by a bolt, with a downward arrow indicating the direction of movement.

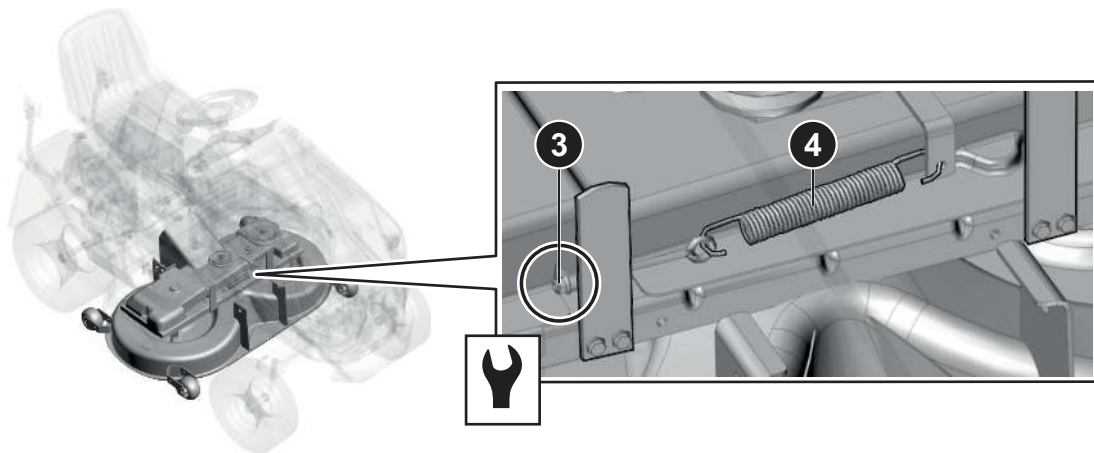
6.3.3	
6.3.6a	
6.3.6b	
6.3.7a	 A = 23-25 mm B = 28-32 mm
6.3.7b	

6.3.8	
6.3.9a	
6.3.9b	
6.3.9c	

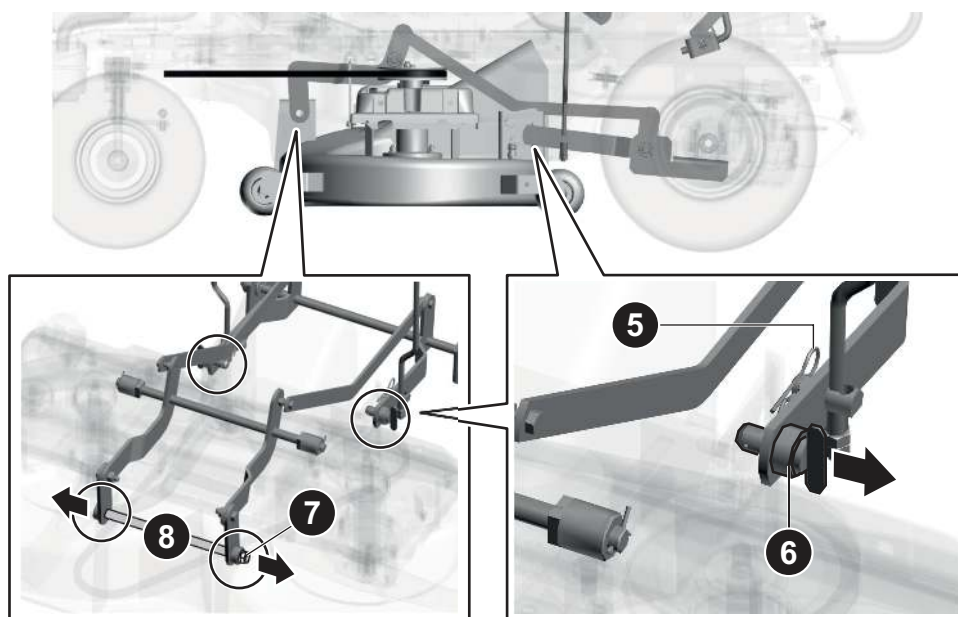
6.3.10a



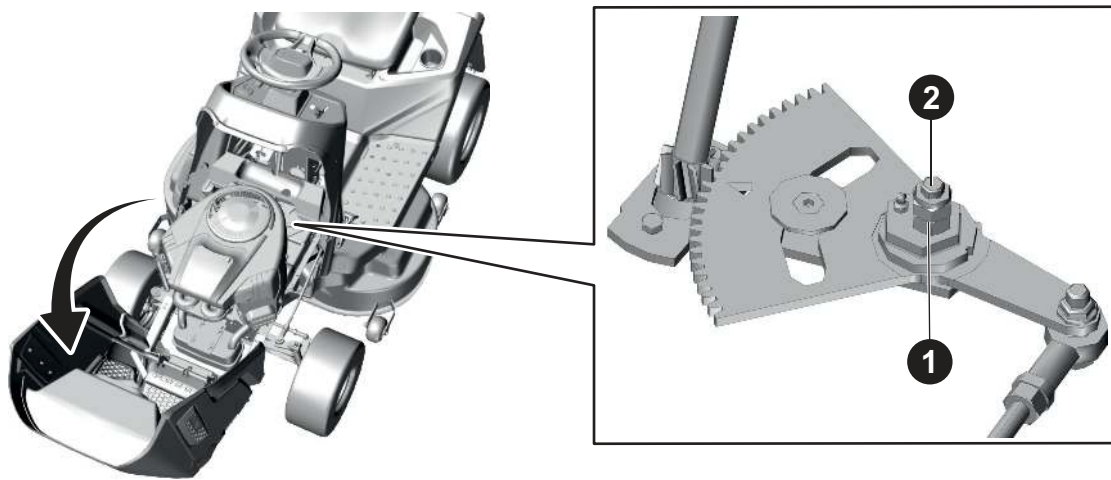
6.3.10b



6.3.10c

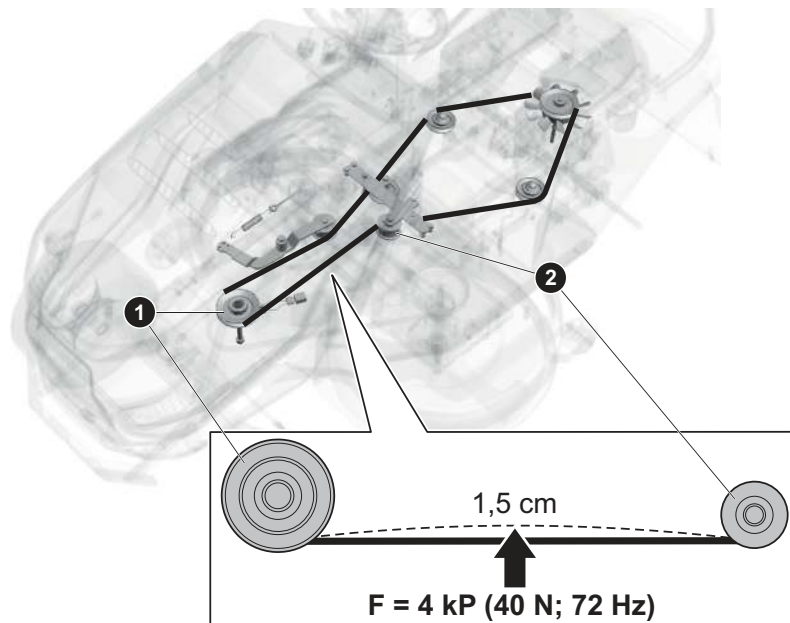


6.3.11

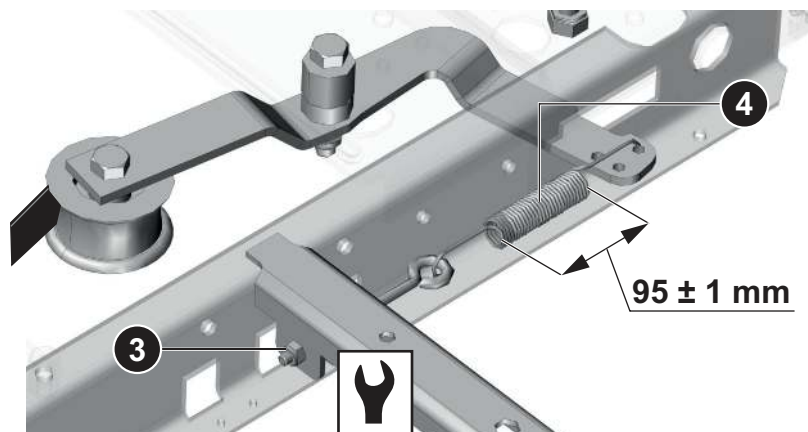


6.3.12a

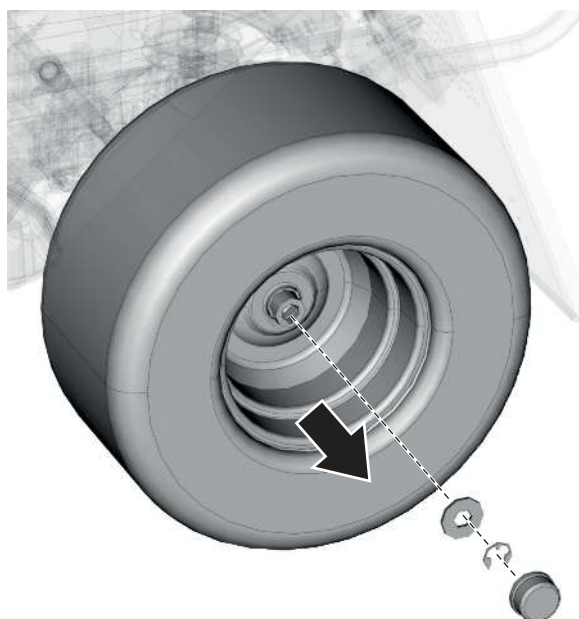
6.3.12a



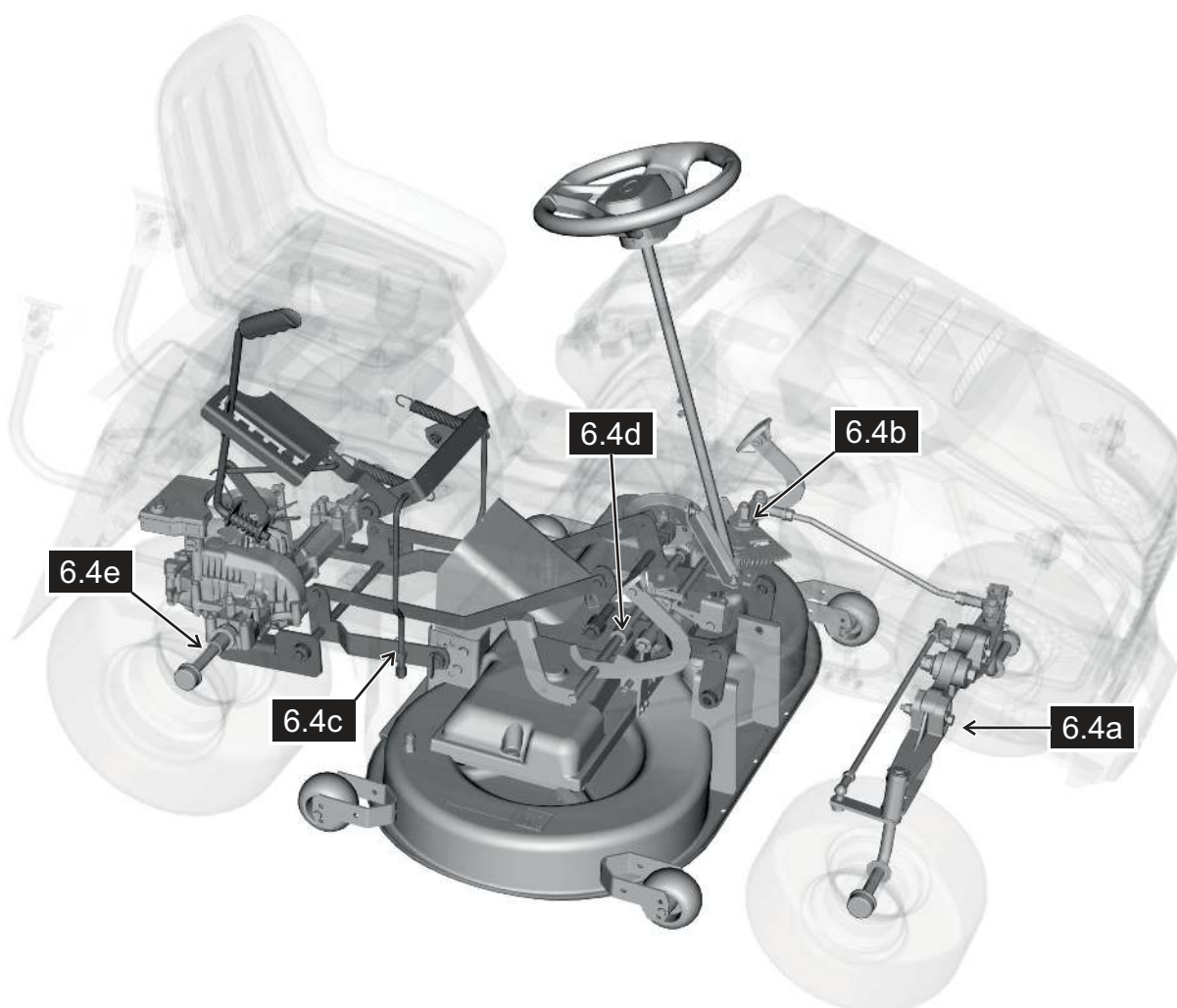
6.3.12b



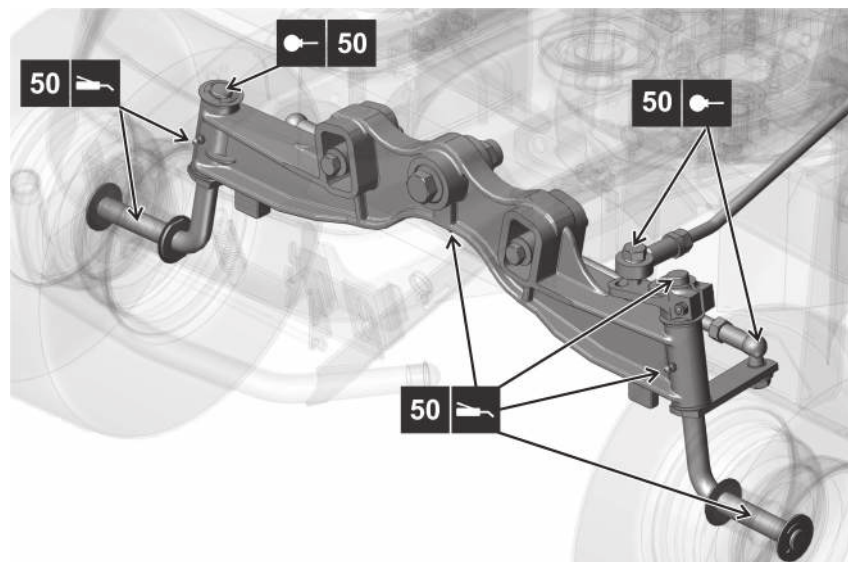
6.3.14



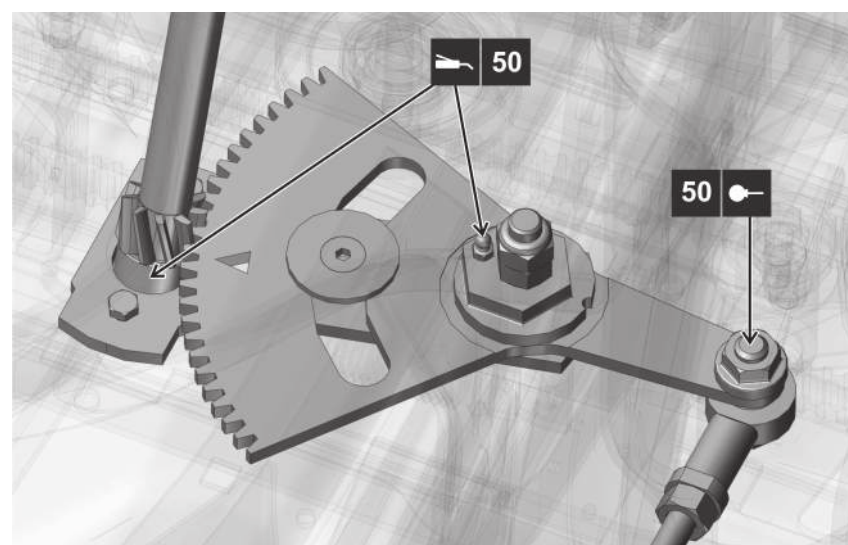
6.4



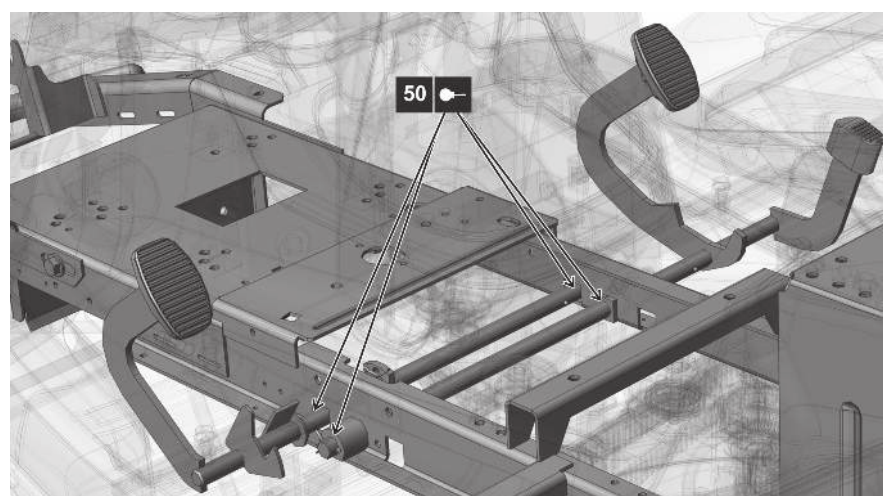
6.4a



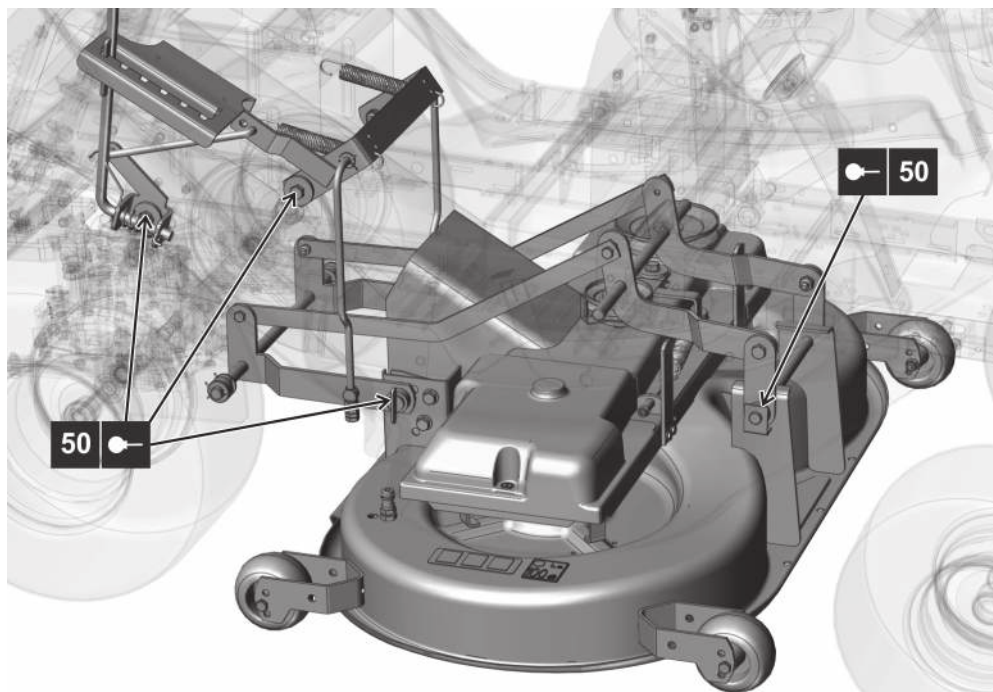
6.4b



6.4c



6.4d



6.4e

